

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號  
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

## 鄧小平會面告布茲津斯基

# 美國姑息蘇聯

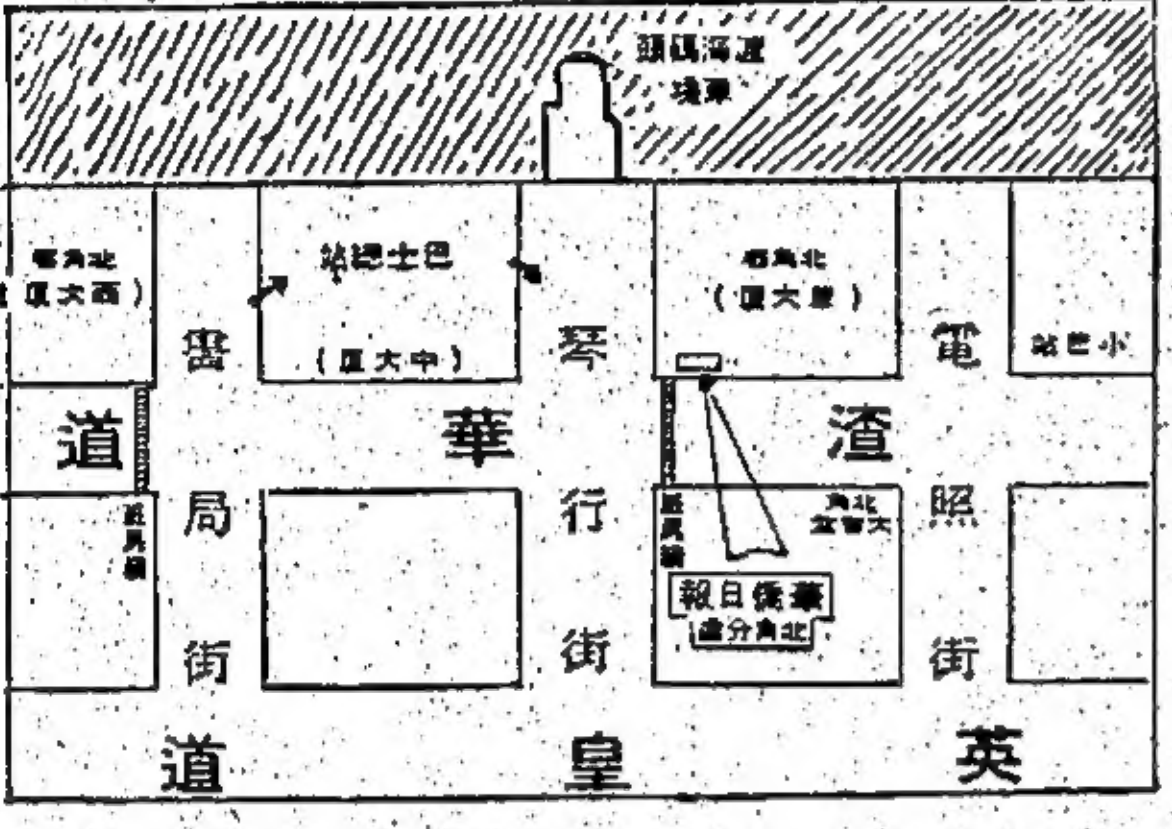
## 華國鋒接見布氏檢討世界情勢 可能涉及中美關係正常化問題

【路透社北京廿二日電】在訪問期間，美國國家安全顧問布茲津斯基今日會見中共中央主席華國鋒。據悉，布氏此次訪問，是應華主席之邀請，在訪問期間，曾與華主席會晤，並與中國領導人會晤。布氏在會見中，向華主席報告了美國政府對當前國際形勢的看法，並就中美關係正常化問題，與華主席交換了意見。據悉，華主席對布氏的報告表示理解，並表示中國政府將繼續致力於維護世界和平，並希望中美兩國能夠在平等互利的基礎上，發展友好關係。

## 重開締結和約談判 日政府急不及待 下週向北京提出

【路透社東京廿二日電】日本首相福田康夫今日表示，日本政府將在下週向中國政府提出重開中日和約談判的建議。福田首相在議會發表講話時表示，日本政府希望能夠通過談判解決中日之間的領土問題，並希望能夠在平等互利的基礎上，發展中日兩國之間的友好關係。他表示，日本政府將繼續致力於維護中日兩國之間的和平與穩定，並希望能夠通過談判解決中日之間的領土問題。

華僑日報  
北角辦事處  
今天開始營業



北角道華道127號  
電話：5-640693 640603

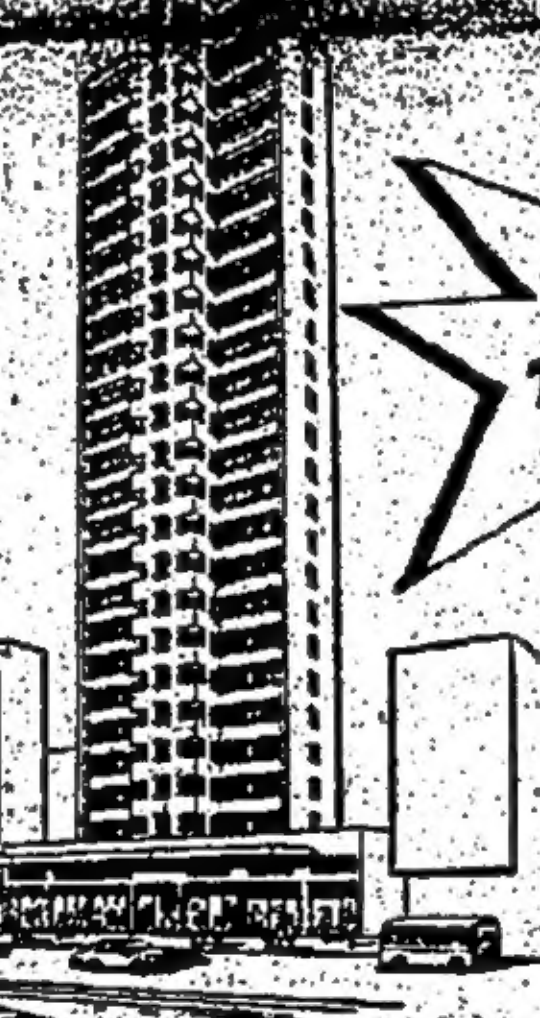
# 汕頭有限公司

七十一週年紀念大減價  
一九〇七年創辦(祇此一家並無分店)

專營中國名貴抽紗·枱布·手巾·衣着·枕袋等  
各類名貴貨品 特價推出  
——特價枕袋 每兩對只售九元八角——  
●購貨滿七十元·一百元 即送精美洗碗碟巾一條 多買多送●  
敢稱款式最多 全港最平  
門市部：中環畢打街十四至十六號東巷地下 電話：(五)二二二八六〇

# 永興大樓

電車路旺舖  
每間只售七十餘萬元起



建築將近完成

十年分期·平過交租  
三面單邊 向南住宅  
每間只售十七萬餘元起

採用高級建築材料，正面外牆鋪砌彩色玻璃紙灰石，全部鋁質窗門，柚木地板，顏色浴缸潔具，冷熱水喉，煤氣設備，電視天線，室內電線，防盜系統，電對講機



香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 地盤電話：5-683008  
電話：5-255828 5-222176 (五綫) (假日照常)

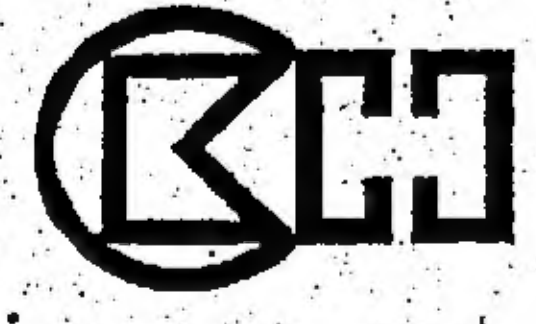
# 嘉信中心

香港北角英皇道121號，電氣道170-174號(成報大廈隔鄰)

## 新型旺舖商場出售

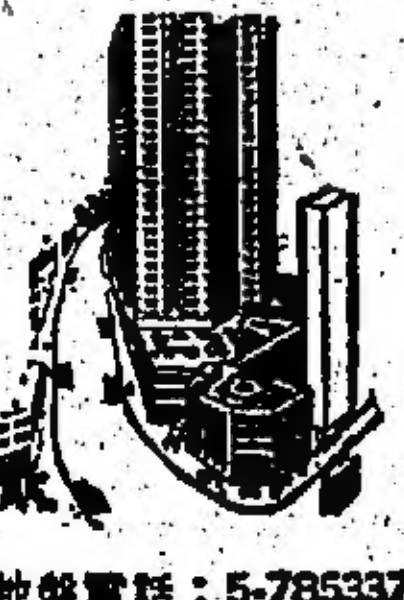
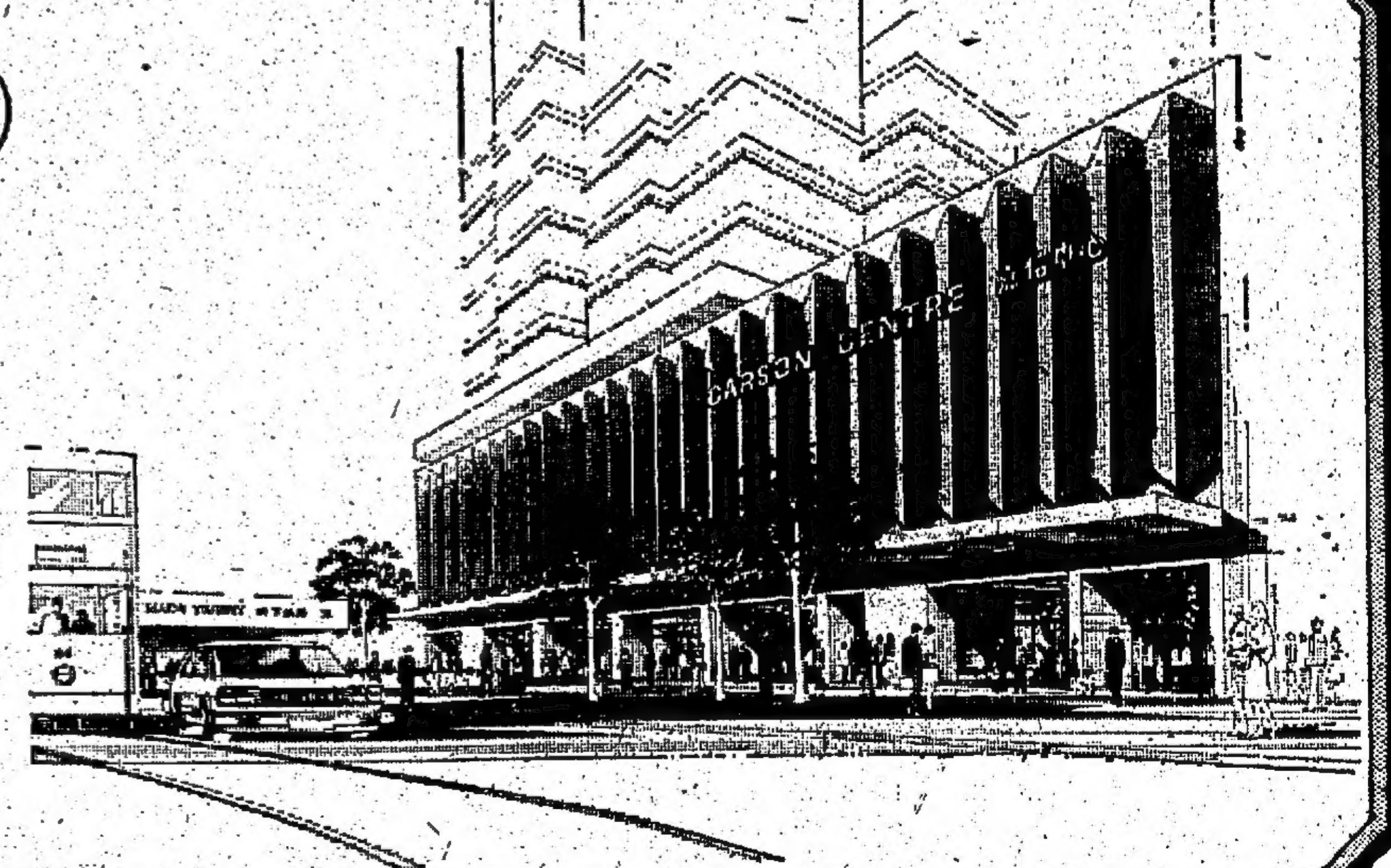
- 地庫，地下，一樓及二樓每層面積由16,078呎至18,490呎
- 適合百貨公司，超級市場，酒樓，銀行，陳列室及各類商店
- 未來地下鐵路車站出入口位於本大廈前

一九七九年二月完成



長江物業管理有限公司  
香港皇后大道中二十九號華人行21樓  
電話：5-266911 (16綫)

說明書備索



# 光超台洋樓

北角 炮台山道  
每呎只售432元 238,640元起  
只付四萬一仟餘元，即可入伙

# 北角高尚住宅區 此區最平，一流設備

- 鋁質窗門，柚木地板
- 顏色潔具，乳膠牆身
- 廚房浴室，花磚到頂
- 冷熱水喉，暗綫電燈
- 廚櫃煤氣，防盜系統
- 應有盡有，車位充足



新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓  
電話：五·二五三〇〇三(八綫)



# 日本「產經新聞」力主 美國地面部隊 必須駐防亞洲

## 西德總理懷德維爾是真正渴望和平

【中央社華盛頓二十日電】「產經新聞」今日發表社論，主張美國應在亞洲地面駐防部隊，以維持遠東之和平與穩定。社論指出，美國在遠東之利益，不僅在於經濟之發展，更在於政治之安全。若美國不在此地駐防，則其利益將受到威脅。社論並批評西德總理懷德維爾之和平主張，認為其並非真正渴望和平，而是企圖在歐洲建立一種新的平衡，以削弱美國之影響力。

# 蘇聯兩名外交官 被華府勒令離境

## 涉探取軍事情報

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，兩名蘇聯外交官因涉嫌探取軍事情報，被勒令在二十四小時內離開美國。這兩名外交官分別是蘇聯駐華盛頓總領事館的參贊和一名二等秘書。美國政府表示，這兩名外交官在任職期間，曾多次向蘇聯提供有關美國軍事部署和行動的情報，嚴重威脅了美國的安全。

# 已有卅名孩子 阿敏一個嬰兒 認下便告天折

## 蘇聯所提

【莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，已有三十名孩子被認領，其中一名嬰兒在認領後不久便告夭折。蘇聯政府表示，這些孩子是在蘇聯境內被發現的，由於其身份不明，因此被認領。政府並表示，將對這些孩子的身份進行進一步調查，以確定其真實身份。

# 訂擬長部政財市共 略策濟經同共

## 提擬濟經決解部政財市共

【華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，將與蘇聯共同制定一項經濟合作計劃，以促進兩國之間的經濟交流。該計劃將包括貿易、投資、技術交流等多個方面。美國政府表示，這項計劃將有助於加強兩國之間的經濟聯繫，並促進世界經濟的穩定與發展。

# 論社

## 市民踴躍捐輸充裕心臟基金

【本報訊】香港市民對心臟基金會之籌款活動，反應極為踴躍。據悉，該會自成立以來，已收到大量捐款，金額達數十萬元。市民們紛紛表示，希望通過自己的貢獻，為心臟病患者提供幫助，並促進醫學研究。

# 淋病無藥物可治 淋球菌十分頑強

## 淋球菌十分頑強

【本報訊】醫學專家指出，淋病是一種由淋球菌引起的傳染病，目前尚無藥物可以根治。淋球菌具有極強的頑強性，能夠在人體內長期生存，並對多種藥物產生抗藥性。專家建議，患者應採取科學的治療方法，並加強個人衛生，以預防疾病的傳播。

# 促進英德合作 鞏固西歐團結

## 英女皇訪問波恩

【倫敦二十日電】英國女王伊利莎白二世今日訪問西德，與德國總理阿登納爾會晤，並與德國總統貝恩德會見。女王在訪問期間，將與德國官員就促進英德合作、鞏固西歐團結等問題進行深入交流。女王並表示，將繼續為維護歐洲的和平與穩定做出貢獻。

# 擊斃黑手黨徒一巢穴 拘五匪匪救出富家女

## 義大利警察掃蕩黑手黨

【羅馬二十日電】義大利警方今日宣佈，在南部地區成功擊斃一名黑手黨頭目，並拘捕了五名同夥。警方在行動中還救出了一名被綁架的富家女。警方表示，這次行動是打擊黑手黨長期計劃的一部分，旨在削弱其組織實力，維護社會治安。

# 比法軍兵控制利爾 清除叛軍殘兵

## 比法軍兵控制利爾

# 孔門師弟 徐復觀

## 徐復觀

在孔門師弟中，我認爲徐復觀先生是最具代表性的。他不僅在學術上有着深厚的造詣，更在人格上有着高尚的品質。徐先生對孔子的研究，深入淺出，讓人回味無窮。他的文章，字字珠璣，充滿了智慧與力量。他的一生，都在為弘揚中華文化而努力，他的精神，將永遠激勵着我們。

# 為總統府資政 總統府秘書長蔣經國

## 總統府秘書長蔣經國

# 今日本報新聞精華

三院今年五項籌募活動  
三院主席蔣經國昨在立法院會中，提出今年五項籌募活動，包括：一、籌募三院經費；二、籌募三院辦公經費；三、籌募三院研究經費；四、籌募三院出版經費；五、籌募三院其他經費。蔣主席並表示，將全力配合各項活動，為三院之發展做出貢獻。

# 外國記者一批 訪問金門前線

## 訪問金門前線

【本報訊】一批外國記者今日訪問金門前線，了解當前局勢。記者們在訪問期間，與當地官員進行了交流，並拍攝了多組照片。記者們表示，金門前線的局勢緊張，但當地政府已做好了萬全之準備，將確保島上居民的安全。

# 比法軍兵控制利爾 清除叛軍殘兵

## 比法軍兵控制利爾

【本報訊】比法聯軍今日宣佈，已完全控制利爾，並正在清除叛軍殘兵。聯軍表示，叛軍在利爾的抵抗已告失敗，目前正試圖逃離。聯軍將繼續追擊叛軍，以確保利爾的安全與穩定。

# 巴爾幹半島 抗議法軍進入中非

## 抗議法軍進入中非

【本報訊】巴爾幹半島各國今日宣佈，將抗議法國軍隊進入中非。各國表示，法國的行動違反了國際法，並威脅到了地區的和平與穩定。各國將採取必要措施，以維護自身的主權與利益。

# 星期日舉行 死傷五十八人

## 死傷五十八人

【本報訊】星期日在巴爾幹半島發生的一場衝突中，共有五十八人死傷。衝突發生在塞爾維亞與波斯尼亞之間，雙方均表示，衝突是由對方挑起的。目前，雙方仍在對峙中，國際社會呼籲雙方停止衝突，恢復和平。







# 紅磡灣中心 置業者佳音

## 最後兩座五百至六百平方呎之單位

### K及L座定於五月二十四日上午九時起出售

紅磡灣中心，不論地點、環境、交通及樓宇設計等，均為矚目港九之高級住宅及商業中心。由於早期發售之數座，承蒙各界關注，轉即售罄。本中心現只餘兩座五百至六百平方呎之單位K及L座，定於五月二十四日上午九時起出售。請有意購買該類單位之人士，萬勿錯過。

**Hutchison**  
A HUTCHISON WHAMPOA COMPANY



**HUNG HOM BAY CENTRE**  
紅磡灣中心

洽購處：  
紅磡灣中心有限公司  
紅磡黃埔新邨德民街41號  
電話：3-628238

發展商：  
紅磡灣中心有限公司  
和記黃埔集團附屬機構  
Developer:  
Hung Hom Bay Centre Ltd.  
A subsidiary of Hutchison Whampoa Ltd.



## 毓秀街·山村道 跑馬地高尚住宅

面積750呎及1118呎  
首期兩成 即買即住  
分期付款 平過交租

地下旺舖 750 呎合各行業

怡華 5-229162

## 香港德輔道西中心區33號 商業住宅樓宇

### 全幢租售

- 樓高六層
  - 樓下舖位
  - 材料上乘
  - 舖位二千呎
  - 商住均宜
  - 另有閣樓
  - 交通便利
  - 已有入伙紙
- 接洽電話：5-480709 3-210521

申請入英籍啟事  
本人現正申請入英籍，如有任何人士欲知其詳情，請向本人查詢。本人現住香港，電話：八五八四七九。

九龍彌敦道三三八號地下(大華戲院附近)  
傢俱什物，生果雪櫃，肉食櫃  
辦館用具，特價大平賣。

## 源昌鮮果酒公司

洋酒罐頭 糖果餅乾 化妝香品  
轉業割價 太平賣 三折至六折  
出清存貨 澈底犧牲 平到離譜  
為期無多 捷足先得 歡迎選購

九龍尖沙咀，加連威老道66-68號

## 威華大廈

兩梯兩伙，環境高尚  
近地下火車站，交通更方便  
用料上乘，設備齊全

三面單邊，間格好  
預售特價廿餘萬起  
十年分期付款  
每萬元月供樓價\$132.20  
買樓增值，好過納租

地下旺舖  
面積320呎及549呎  
售價特廉  
二樓至五樓商業  
已全部售罄



新鴻基

中國康樂大廈22樓5-222083  
地盤3-675536(假日照常)

惠利本報分類廣告  
請撥電話  
5-221583

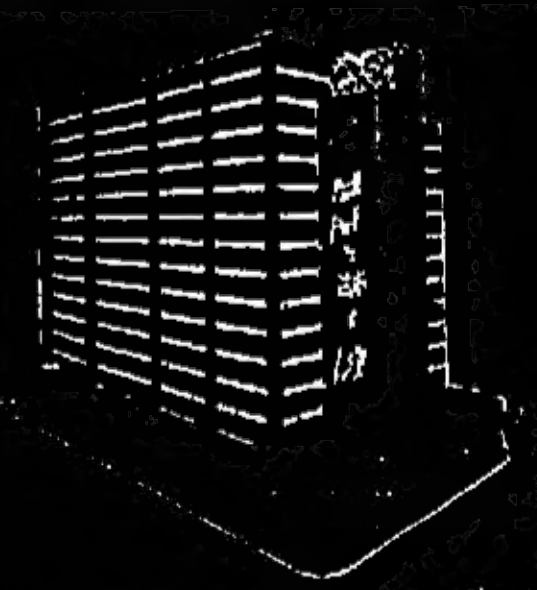
葵涌廠房廉租  
六樓一萬四千二百零六尺樓高十四尺可  
作貨倉或工業用途(不合塑膠製衣染紡  
業)梨木道66號交通方便。有意者請在辦  
公時間內請電21-202133-6彭洽

柴灣康民街六號  
工廠地下  
即買即用  
負荷250磅  
車輛直達門口  
特平租售  
面積7320呎及8220呎  
電話5-229162

## 華威工業大廈

沙田火炭路  
(近旧怡和染廠)  
12-612803

光猛四正 即買即用  
三千餘呎 租售均可  
新工業區 工源充沛



華懋集團 5-258251



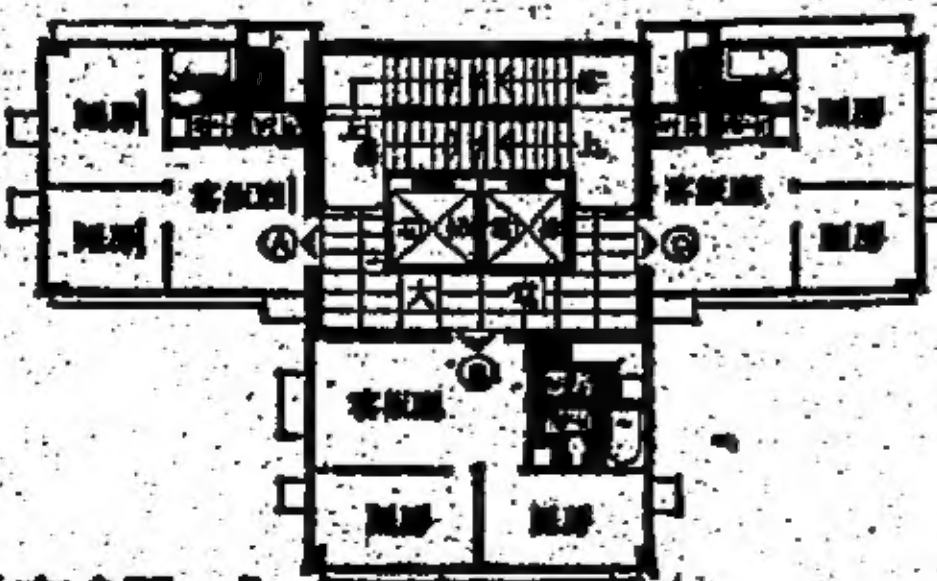
## 好景樓

筲箕灣東大街130-136號  
(電車及102 隱巴總站)

兩梯三伙 高尚清雅  
三面單邊 新型洋樓

兩房一廳只售十四萬餘元起

顏色潔具 冷熱水喉  
紫乳膠漆 靚木地板  
電視天綫 入牆暗線  
防盜系統 送熱水器



地下連閣樓適合銀行

二樓適合醫務所、髮型屋、寫字樓及其他商業用途  
洽購處：泰盛置業(1975)有限公司

香港大道中太平行 501室  
電話：5-232091

## 鰂魚涌 工業樓宇 (英皇道1065號) 出租

- \* 7,930方呎—51,000方呎
- \* 負重150磅，柱少位闊。
- \* 巨型貨客電梯三部，上落快捷。
- \* 起卸貨物台，寬敞方便。
- \* 自動防火系統，確保安全。
- \* 鄰近居住中心，工源充足。
- \* 專業公司管理，制度完善。

洽租處：夏利文地產有限公司  
電話：5-223787、5-249191

## 金利商業大廈

皇后大道中142-146號

寫字樓每呎200起  
舖位每呎4.80起

洽租處：萬邦投資有限公司  
萬邦行2002室  
電話：5-239171-2

999年期

## 太益樓

西營盤第一街27至29號

已有入伙紙

新式唐樓 硬房間格

面向東南 三面單邊

洽購處：錦茂企業有限公司  
大道中74號皇后大廈506室  
電話：5-236049



本港新聞

# 稅局加強全面注視 稅逃舉檢強加

## 情實報補動自者稅逃會勵鼓

稅局加強全面注視 稅逃舉檢強加

稅局加強全面注視 稅逃舉檢強加

### 金禧中學事件調查委會 歡迎預約時間提供意見

新設直線電話五九五六二



金禧中學事件調查委會 歡迎預約時間提供意見

## 發展葛量洪醫院 成心胸治療中心

### 對心臟手術心臟病人護理提供設備

郭得勝捐款一千萬 港督接受捐款

SONY

新力盒帶 種類最齊

時下的錄音機，錄音座設計先進。馳名世界的新力牌高級盒帶，有四大類(低噪音，高度原音，銘，鐵銘帶)十二款之多，提供音樂愛好者最滿意的選擇。

新力牌 SONY

### 港島十一條新專線 小巴車商反應熱烈

當局計劃增開更多小巴專線

### 遷址啟事

本公司舊址九龍龍城街108至111號式樓將拆卸重建

### 時運工業大廈

官塘最佳位置，官塘道中心404號

由2,077呎至10,620呎 大小單位均備

獨立廁所 適合各行各業

怡華置業有限公司 金新置業有限公司

### 鼻

康健盧

專治各種鼻疾

### 馬會兩售票偷款 押候待查身世判

警方調查中

### 遷址通告

本公司屬下英聯邦警衛局因原址不敷應用由一九七八年五月二十三日起遷往九龍彌敦道441號

### 華僑旅遊

日本、歐洲、東南亞旅遊

目的地	單程	往返
日本	\$2,500	\$4,500
歐洲	\$5,789	\$10,000
東南亞	\$1,200	\$2,200



# 本港新聞

## 配合區內發展及重建計劃所需

### 新碼頭明年年初落成

### 紅磡下月建新廣場

#### 有巴士小巴的士各類車輛總站

【本報訊】新碼頭工程將於下月動工興建，預計明年年初落成。該碼頭位於紅磡，佔地約一萬三千餘呎，將可容納各類車輛，包括巴士、小巴、的士、貨車及旅遊巴士等。碼頭建成後，將可容納約一百五十輛車輛，並設有行人通道，方便乘客上下車。此外，碼頭亦將設有貨物裝卸區，以配合區內發展及重建計劃所需。

### 犯罪號碼使釋囚備受歧視

### 出獄後數年操守好

### 警務處應撤消案底

【本報訊】一名前囚犯，因在出獄後數年內操守良好，現正向警務處申請撤銷其案底。該名囚犯表示，他在出獄後一直遵守法律，並積極參與社會公益活動，希望社會能給予他一個重新開始的機會。警務處表示，將視乎其表現，考慮是否撤銷其案底。

### 釋囚協會主席余錫光有此建議

【本報訊】釋囚協會主席余錫光表示，該協會一直關注前囚犯的處境，並希望社會能給予他們更多的理解與支持。他建議，政府應考慮設立一個機制，讓前囚犯在出獄後能獲得必要的輔導與幫助，以幫助他們重新融入社會。

### 首屆國際旅遊展覽

### 七月在大會堂舉行

【本報訊】首屆國際旅遊展覽將於七月在大會堂舉行。該展覽旨在促進國際旅遊業的交流與合作，並向公眾介紹世界各地的旅遊景點與文化。展覽將包括旅遊資訊、旅遊產品展示及旅遊論壇等內容。

### 香港航海學校新碼頭落成

### 港督主持牌匾揭幕

【本報訊】香港航海學校新碼頭已於日前落成，並由港督主持牌匾揭幕儀式。該碼頭位於紅磡，佔地約一萬三千餘呎，將可容納各類車輛，包括巴士、小巴、的士、貨車及旅遊巴士等。碼頭建成後，將可容納約一百五十輛車輛，並設有行人通道，方便乘客上下車。

### 電影節訂座新辦法反應甚佳

【本報訊】電影節訂座新辦法反應甚佳，市民踴躍參加。據悉，新辦法簡化了訂座程序，並提供了更多的訂座選擇，深受市民歡迎。電影節組委會表示，將繼續收集市民意見，不斷改進訂座服務。

### 澳洲工業產品展覽

今在會議中心舉行

【本報訊】澳洲工業產品展覽會將於今日在會議中心舉行。該展覽旨在展示澳洲最新的工業產品與技術，並促進澳洲與其他地區的貿易與合作。展覽將包括機械、電子、化工及建築等多個領域的產品。

### 重慶交換學生計劃

讚揚港分社成就高

【本報訊】重慶交換學生計劃已圓滿結束，港分社在該計劃中表現出色，獲得高度讚揚。該計劃旨在促進重慶與香港之間的交流與合作，並為兩地學生提供學習與交流的機會。港分社表示，將繼續支持該計劃，並為兩地學生提供更多的服務。

### 先嚴林公銓府君

於一九七八年五月廿一日

先嚴林公銓府君，字子衡，號子衡，於一九七八年五月廿一日（農曆四月廿一日）在港逝世，享年八十五歲。公一生勤儉克己，熱心公益，深受家人與鄉鄰之愛戴。茲定於五月廿三日（農曆四月廿三日）在港舉行家祭，並設靈於港分社，歡迎親友蒞臨弔唁。

### 通 告

香港九龍區警務處

茲將本處轄下之「EASY」字號及「WING WA GARMENT FACTORY」字號之商標，向公眾招標出售。有意購買者，請於五月廿二日（星期三）下午二時，親臨本處領取標單及說明書。標單將於五月廿四日（星期五）下午二時，在本處公開抽籤。

### 通 告

PHILIPS GOELAMPEN-ARBEIDEN, a limited liability company organised and established under the laws of the Kingdom of the Netherlands, has been registered in the Netherlands.

PHILIPS GOELAMPEN-ARBEIDEN, a limited liability company organised and established under the laws of the Kingdom of the Netherlands, has been registered in the Netherlands.

### PORTABLE RADIO 90AL070 (D-1217)

Filed in the U.K. on 28th April 1977

Registered on 6th February 1978 under No. 979,846

PHILIPS GOELAMPEN-ARBEIDEN, a limited liability company organised and established under the laws of the Kingdom of the Netherlands, has been registered in the Netherlands.

### HARRIMAN HOLDINGS LIMITED

### 夏利文發展有限公司

### 股票遺失通告

茲通告現已接獲申請補發下列遺失之股票

股票號碼	股票名稱	股額
021691	MISS HON HAI PING	2,000

由本通告之日起一個月內仍未有任何人士向本公司要求登記為上列股份之股東者，則上列股票宣佈作廢，同時，另發股票副本。

會德豐有限公司 註冊處謹啟

### 元朗區體育會有限公司通告

茲定於一九七八年五月廿二日（星期三）下午二時，在本會舉行會員大會，討論有關本會之重要事項。凡本會會員，務請屆時出席，並帶同會員證。如有任何疑問，請向本會秘書處查詢。

### 通 告

SONY CORPORATION, a company organised and established under the laws of Japan, has been registered in Japan.

SONY CORPORATION, a company organised and established under the laws of Japan, has been registered in Japan.

### RADIO RECEIVER

Filed in U.K. on 14th April 1977

Registered on 27th January 1978 under No. 981346

SONY CORPORATION, a company organised and established under the laws of Japan, has been registered in Japan.

### TAPE CASSETTE

Filed in U.K. on 14th June 1977

Registered on 4th January 1978 under No. 980429

SONY CORPORATION, a company organised and established under the laws of Japan, has been registered in Japan.

### 通 告

SONY CORPORATION, a company organised and established under the laws of Japan, has been registered in Japan.

SONY CORPORATION, a company organised and established under the laws of Japan, has been registered in Japan.

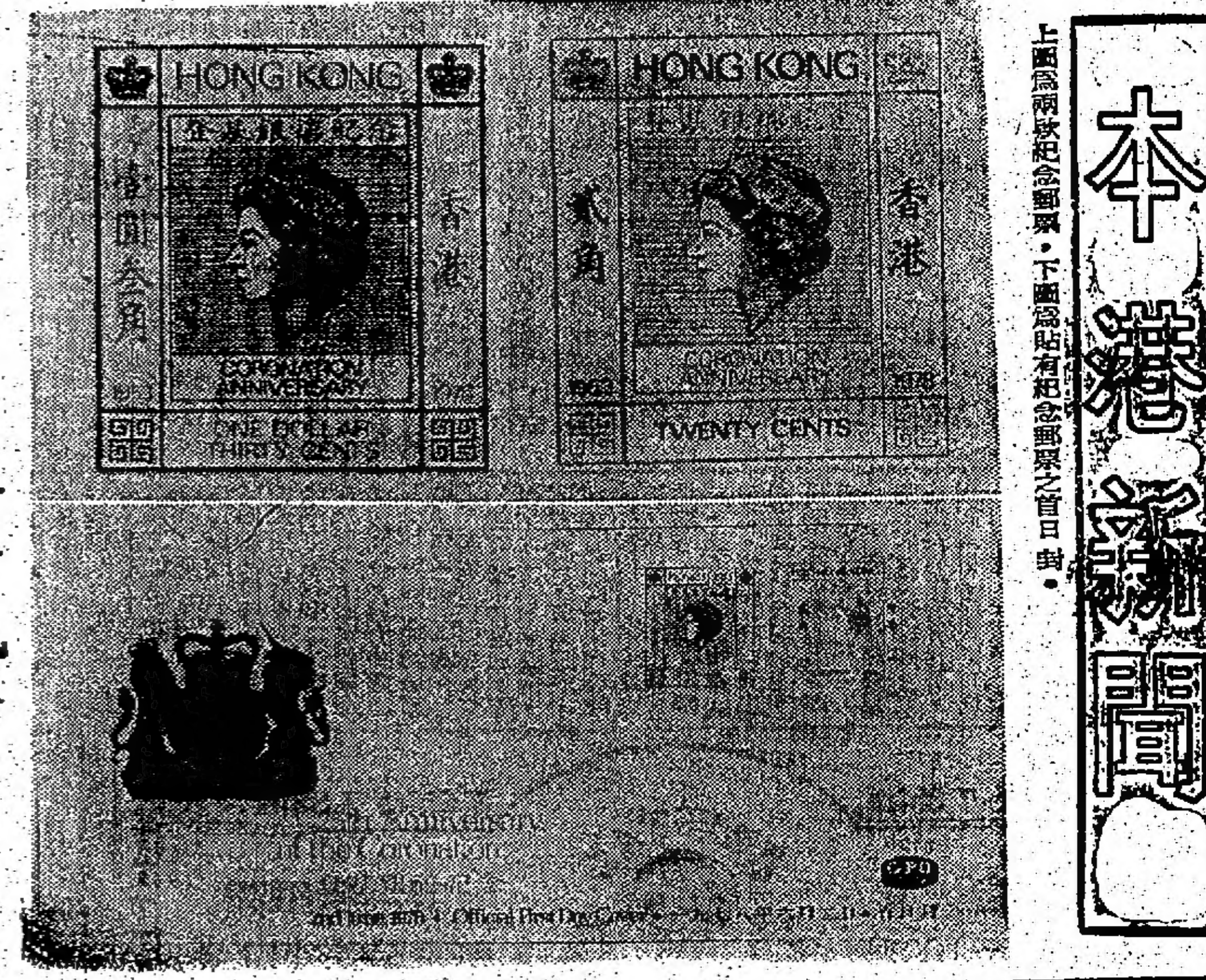




### 英女皇加冕銀禧紀念 郵局發行特別郵票

#### 六月二日公開發售

【本報訊】郵政局為紀念英女皇伊利沙伯二世加冕銀禧，特發行一套特別郵票，將於六月二日（星期日）公開發售。該套郵票共計四枚，每枚面額二角及一元三角兩種，首日封則於明日（星期一）發售。郵政局發言人表示，這套郵票的設計充滿了紀念意義，並希望透過發行郵票，讓更多人了解英女皇加冕的歷史意義。



### 亞洲歌唱比賽港區大賽 冠軍亞軍都是男士

#### 參加本月廿九日晚總決賽

【本報訊】亞洲歌唱比賽港區大賽，經過多輪激烈角逐，將於本月廿九日晚舉行總決賽。目前，冠軍及亞軍均由男士奪得。主辦單位表示，今年的比賽競爭非常激烈，參賽者水平高，希望透過這次比賽，能發掘出更多優秀的歌唱人才。

### 收購現貨

美國大進口商已到港採購大量男、女庄各款式各類布、牛仔褲及外衣現貨。以適合美國市場及原裝成品為合。請備樣辦、價單及詳細式樣表寄香港中環雪廠街九號四室或電五二六二二五一至五層洽。

### 港香到延曼紛利場機田成本日

#### 件信名匿接社遊旅

#### 本日到勿客遊告警

【本報訊】據旅遊界消息，由於天氣原因，部分由香港飛往日本的航班將有所延誤。旅遊界呼籲旅客在前往機場前，應先向航空公司查詢航班動態，以免誤事。此外，警方亦提醒旅客在機場及旅遊途中，應注意個人財物安全，並留意旅遊公司的信譽。

### 建築材料營業代表

某大機構高薪聘請營業代表，要熟建築商，則對建築材料有經驗，有市場推銷能力，詳履歷、學歷、近照寄來待選。郵寄信箱五八號。

### 拍賣大帮珍藏中國油畫

定於一九七八年五月二十五日（星期日）下午五時十五分起在香港畢打街畢打行土庫舉行拍賣。拍賣品包括中國油畫、書畫、古玩、字畫等。歡迎各界人士參加。

### 生力啤酒廠有限公司

#### 為一九七八年第一次中期股息啟事

本公司今日舉行之董事會議，已決定派一九七八年第一次中期股息，每股港幣一角。此項股息將根據一九七八年五月三十一日之股東名單，於一九七八年六月六日（星期二）派發。本公司由一九七八年五月三十一日至六月六日（首尾兩天在內）暫停辦理股票轉戶等手續。

### 調查委員會啟事

調查委員會之職權範圍為：「就對閉關血案及中學學生向港督遞交請願書等情事，以進行調查及研究，並向港督提出建議。」委員會將於一九七八年八月一日前，提交一份臨時報告書。委員會呼籲有關人士，如有任何資料或意見，請儘快向委員會提供。

(3) 生毛病及疥癬等症。生毛病及疥癬等症之藥水，由本署免費供應。生毛病及疥癬等症之藥水，由本署免費供應。生毛病及疥癬等症之藥水，由本署免費供應。

● T.M. 規格之藥水。

海寧處署理處長 戴偉

# 民 政 署 公 佈

左列銀牌所載之項及金條，在政府認可之拍賣商處，以現銀之形式，於一九八〇年六月內，在政府認可之拍賣商處，以現銀之形式，於

### 嘉烈舞會

抽獎券號碼如下：(KELLET MAY BALL)

號碼	號碼	號碼
1 04402	10 04824	19 03541
2 03022	11 13588	
3 12807	12 04638	
4 00531	13 18457	
5 12520	14 12418	
6 22021	15 04392	
7 11010	16 04653	
8 13924	17 11527	
9 19468	18 03541	

### 美國紐約成衣分配服務中心

美國一間具有規模，多年經驗，及宏大之成衣分配服務中心位於美國紐約長島，現向香港成衣出口商及製造商提供分配成衣服務：

- ①服務中心位於甘迺迪機場與紐約市附近。
- ②服務人員全部經特別訓練。
- ③電腦設備分配，存貨及處理各類單據。
- ④信用調查服務。
- ⑤帳項處理服務。
- ⑥服務中心設有絕對安全保安系統。
- ⑦各類保險服務。
- ⑧分配服務包括包裝、掛號及各種不同包裝成衣。
- ⑨現代化大廈及設有高度防火設備。

香港現已有多間公司採用本中心之服務，此為明智之舉，他們可以集中精神去處理銷售業務而把公司一切行政及分配事項交由本中心處理。

欲知詳情請電三—691289 沈先生查詢

### 本港某大英商銀行

招聘信差及練習生，有經驗及較佳學歷者優先考慮，待遇及服務條件從優。

申請人須繕具履歷，函寄華僑日報信箱26號。

### 拍賣交吉洋房

「竹居」廣告

拍賣行定於一九七八年六月十二日（星期日）下午三時起在香港畢打街畢打行土庫舉行拍賣。拍賣品包括：頂上馬廐山、中環道五號之美麗幽靜交吉洋房、竹居、及其花園連同泳池、當家拍賣（面積約一萬一千二百五十平方呎）一駕車可於七分鐘內到達中區。欲知詳細及投資章程請向拍賣行查詢及洽談。

拍賣行電話：223208 及 221224



新報

新界續建 增建球場

馬會十五萬培植青年好手 張與主持開幕 惠柳新揚創舉

【本報訊】位於新界的香港賽馬會，為培植青年馬手，特在該會轄下之新界馬場，增建一座球場，並聘請名師主持，現已舉行開幕典禮。

西貢街坊慶祝天后誕 演戲舞獅甚熱鬧

理民府布恩仁官紳聯誼會 當地潮州同鄉演劇助慶

【本報訊】西貢街坊慶祝天后誕，演戲舞獅甚熱鬧。理民府布恩仁官紳聯誼會，當地潮州同鄉演劇助慶。

激光貢獻科學工業重要 本港採用測量工程

【本報訊】激光（雷射）技術，在科學工業方面，貢獻至鉅。本港採用測量工程，已見成效。

示表屋拆水上評司界新

合理公平應獲 補償

【本報訊】新界水塘屋宇，因政府發展需要，須予拆除。有關當局表示，將給予合理公平之補償。

市區優美比賽完成

高健傑梁明輝陳芳芳領獎

【本報訊】市區優美比賽，已圓滿結束。高健傑、梁明輝、陳芳芳分別獲得冠軍、亞軍及季軍。



西貢街坊慶祝天后誕，演戲舞獅甚熱鬧。

Advertisement for Crystal T-shirt and underwear. It features a central image of a man in a t-shirt and lists various products like '九龍海運大廈' and '香港銅鑼灣'.

激光貢獻科學工業重要

本港採用測量工程

【本報訊】激光（雷射）技術，在科學工業方面，貢獻至鉅。本港採用測量工程，已見成效。

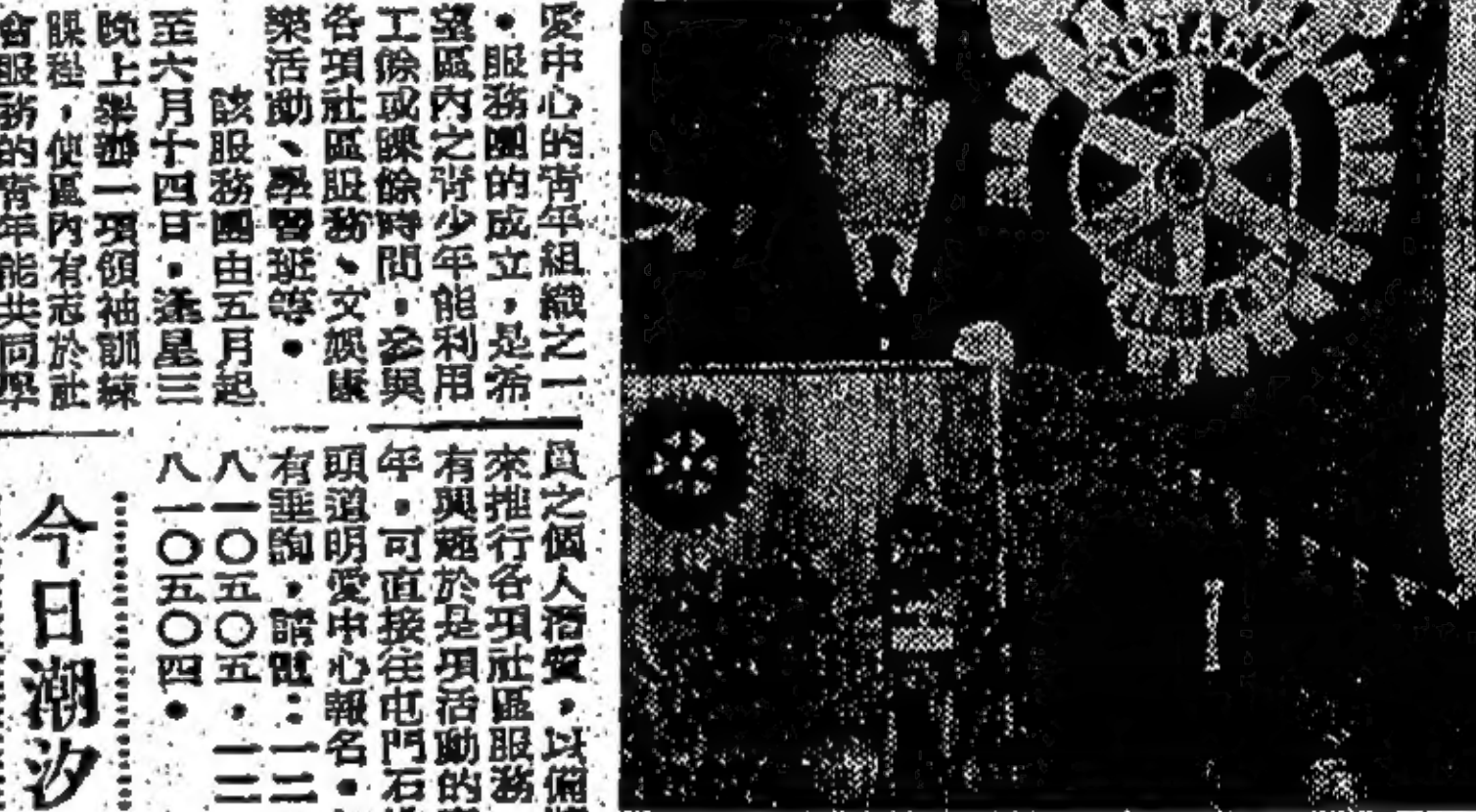
示表屋拆水上評司界新

合理公平應獲 補償

【本報訊】新界水塘屋宇，因政府發展需要，須予拆除。有關當局表示，將給予合理公平之補償。



激光技術在科學工業方面貢獻至鉅。



市區優美比賽，高健傑、梁明輝、陳芳芳分別獲得冠軍、亞軍及季軍。

Advertisement for '1978' magazine. It lists various topics like '香港年鑑' and '社會發展'.

Advertisement for '超值產品' (Value Products). It lists various electronic products like '山葉牌8吋型袖珍座枱風扇' and '新型攪拌榨汁機'.

Advertisement for '新怡生工業大廈' (New Yee Sang Industrial Building). It lists the building's features and contact information.

Advertisement for '香港年鑑' (Hong Kong Yearbook). It lists various topics and authors.

Advertisement for '超值產品' (Value Products). It lists various electronic products like '山葉牌8吋型袖珍座枱風扇' and '新型攪拌榨汁機'.

Advertisement for '新怡生工業大廈' (New Yee Sang Industrial Building). It lists the building's features and contact information.



# 本港新聞

## 昨晚大道西棉胎店大火

### 全店盡付一炬

#### 二樓藥材行貨物四十萬受水漬

#### 樓高六層有住客被困救出兩老人病昏

#### 鄰店亦略受波及西區交通混亂一小時

【本報訊】昨晚（廿九）晚八時許，位於大道西二六三號二樓的一間棉胎店，因電線短路，引起大火，火勢猛烈，全店盡付一炬。火警接報後，迅速趕到現場，將火撲滅。據悉，該店二樓為藥材行，貨物價值約四十萬元，現已受水漬。該店樓高六層，有住客被困，幸經消防人員救出兩名老人，其中一人病昏。鄰店亦略受波及，西區交通混亂一小時。

據悉，該店二樓為藥材行，貨物價值約四十萬元，現已受水漬。該店樓高六層，有住客被困，幸經消防人員救出兩名老人，其中一人病昏。鄰店亦略受波及，西區交通混亂一小時。

## 金禧兩派近千學生

### 昨日開始復課補課

#### 二百餘名中一生樂富官小上課

#### 五百餘學生上午乘火車到中大

【本報訊】經過昨日的復課補課，金禧兩派近千學生，昨日開始復課補課。二百餘名中一生樂富官小上課。五百餘學生上午乘火車到中大。

## 中大教育學院講師譚頌認為

### 金禧事件是一嚴重教訓

#### 不少人士願意出來調停

【本報訊】中大教育學院講師譚頌認為，金禧事件是一嚴重教訓。不少人士願意出來調停。

## 金禧兩派近千學生

### 昨日開始復課補課

#### 二百餘名中一生樂富官小上課

#### 五百餘學生上午乘火車到中大

【本報訊】經過昨日的復課補課，金禧兩派近千學生，昨日開始復課補課。二百餘名中一生樂富官小上課。五百餘學生上午乘火車到中大。

### 1978 半島高級遊覽團

獨家主辦，絕無拉攏成團之弊

#### 暑假大特價，減收\$100

即日起至五月卅一日，額滿即止

#### 免費請您遊埠！

凡即日起至1978年6月15日報名者，均有機會獲得免費遊埠。

抽獎日期：1978年6月15日假中大舉行

頭獎二名：免費美國七天豪華遊（價值HK\$17,000）

二獎二名：免費日本七天豪華遊（價值HK\$6,700）

三獎二名：免費泰國七天豪華遊（價值HK\$5,960）

四獎二名：免費台灣七天豪華遊（價值HK\$3,360）

五獎二名：免費菲律賓七天豪華遊（價值HK\$2,960）

（中獎者，抽獎日期另行選擇）

#### 全新策劃，高級豪華，依期出發，暑假各地遊覽，報名從速！

### 菲律賓(聯運)

七天豪華遊 \$1,480

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日

### 台灣

九天豪華遊 \$1,950

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日、三十日

### 台灣(聯運)

九天豪華遊 \$1,680

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日、三十日

### 曼谷芭堤雅

五天豪華遊 \$1,750

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日

### 曼谷清邁

七天豪華遊 \$2,500

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日

### 日本本州

七天豪華遊 \$3,350

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日

### 鹿兒島南北九州

七天豪華遊 \$3,350

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日

### 日韓

九天豪華遊 \$3,780

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日、三十日

### 全日本鹿兒島九州本州

九天豪華遊 \$3,950

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日、三十日

### 美國夏威夷

八天豪華遊 \$4,950

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日

### 美國夏威夷

八天豪華遊 \$4,950

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日

### 澳洲紐西蘭

十二天豪華遊 \$8,950

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日、三十日、三十一日、六月一日、二日

### 澳洲(特價)

八天豪華遊 \$5,950

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日

### 非洲毛里求斯

十四天豪華遊 \$9,450

五月廿二日、廿三日、廿四日、廿五日、廿六日、廿七日、廿八日、廿九日、三十日、三十一日、六月一日、二日、三日、四日、五日、六日、七日、八日、九日、十日、十一日、十二日、十三日、十四日、十五日、十六日、十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日、三十一日

## 居者有其屋

美孚新邨樓宇訂價始終維持合理水平  
美孚為你安排信譽昭著的銀行辦理特惠按揭

閣下能置業安居  
就是我們的歡欣

歡迎閣下來美孚新邨參觀洽購

### 美孚新邨

美孚企業有限公司  
售處：美孚新邨商場二十八號B地下(萬事基樓)  
電話：3-728111-1







# 本港新聞

## 東華三院擴展各類服務

### 今年舉行五項籌募活動

### 馬清偉主席會講籌款計劃

### 並透露擬建行政大樓配合發展

【本報訊】東華三院主席馬清偉昨（廿九）日在東華三院總理會中，向全體董事會報告三院擴展各類服務，並舉行五項籌募活動計劃。馬主席表示，三院在過去一年中，各項服務均獲得社會各界的支持，並獲得不少捐款。他強調，三院在未來一年中，將繼續擴展各類服務，並舉行五項籌募活動，以支持三院的發展。馬主席並透露，三院擬在未來一年中，興建一座新的行政大樓，以配合三院的擴展計劃。馬主席表示，三院在未來一年中，將繼續擴展各類服務，並舉行五項籌募活動，以支持三院的發展。

## 本港各界自由僑團人士

### 紛紛慶祝六任總統就職

### 暨自由社團聯誼會

### 舉行慶祝大會

【本報訊】本港各界自由僑團人士，紛紛慶祝六任總統就職，暨自由社團聯誼會，於昨（廿九）日舉行慶祝大會。大會由主席主持，並由多位嘉賓致詞。主席表示，六任總統就職，標誌著台灣進入了一個新的時代。他強調，自由社團聯誼會將繼續支持台灣民主運動，並為台灣人民爭取自由與人權。大會中，多位嘉賓也分別致詞，對六任總統就職表示祝賀，並對自由社團聯誼會的工作表示肯定。

## 元嶺坊會函郵務司

### 請速改善派信方法

### 部份屋宇經常收不到外來信件

【本報訊】元嶺坊會昨（廿九）日致函郵務司，請速改善派信方法。元嶺坊會表示，部份屋宇經常收不到外來信件，這嚴重影響了居民的通訊。元嶺坊會要求郵務司採取措施，改善派信方法，確保信件能夠準確、及時地送到收件人手中。郵務司表示，將對元嶺坊會提出的問題進行調查，並採取相應的措施。

## 野旅行吉澳海

### 紅石西流三極浦

### 野外旅行吉澳海

【本報訊】野外旅行吉澳海，紅石西流三極浦，將於下週六（九月四日）舉行。活動內容包括徒步、釣魚、野餐等。主辦單位表示，希望透過這次活動，讓市民了解郊外的自然環境，並增進彼此的了解。活動費用為每位五十元，包括午餐、水、保險等。有意參加者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向主辦單位報名。

## 皇冠車行豐田光管牌

### 遠東光管負責設計

【本報訊】皇冠車行豐田光管牌，遠東光管負責設計。皇冠車行表示，豐田光管牌是該行最近推出的一款新產品，具有外觀美觀、性能優良等特點。遠東光管負責設計，確保了光管牌的高品質。皇冠車行表示，將繼續推出更多優質產品，為廣大消費者提供服務。

## 亞米加贊助大專體育頒獎

### 由港大體育會主辦

【本報訊】亞米加贊助大專體育頒獎，由港大體育會主辦。亞米加表示，將繼續支持港大體育會的工作，並為大專體育事業的發展做出貢獻。港大體育會表示，將繼續舉辦大專體育頒獎典禮，表彰在體育領域做出傑出貢獻的學生和教練。

## 陳文權出任華都董事

### 華都董事會主席

### 華都董事會主席

【本報訊】陳文權出任華都董事，並擔任華都董事會主席。陳文權表示，將盡心盡力，為華都的發展做出貢獻。華都董事會表示，陳文權的加入，將為華都的發展注入新的活力。

## 獅子山青商舉辦

### 畢業就業訓練營

### 專業人士講就業實況

【本報訊】獅子山青商舉辦畢業就業訓練營，專業人士講就業實況。獅子山青商表示，將繼續為廣大青年提供就業培訓服務，幫助他們順利就業。訓練營內容包括就業實況講座、面試技巧培訓等。有意參加者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向獅子山青商報名。

## 追查四日後

### 警方捕獲一人

### 警方捕獲一人

【本報訊】追查四日後，警方捕獲一人。警方表示，該名男子涉嫌參與多宗非法活動，現已被捕。警方將繼續追查其他涉案人員。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。

## 日立牌雪櫃

# 並非大而無當！

## 事實優點特多冠同儕。

● 分體式冷氣循環調節器，冷氣循環效能集中發揮，而無需消耗打熱氣，冷氣效能更高，耗電更少。

● 獨有「8」字型冷氣循環調節系統，確保箱內各部冷度均勻。

● 急凍櫃內加設了用途特佳的急凍箱。

● 無霜急凍櫃及冷藏櫃，摒除了「金屬冷卻板」的結構設計，真正無霜。

● 靈敏度特高之「溫度雷達」，配合「冷氣自動調節」，適當地控制及保持箱內冷度。

● 特大容量的盛物架，盛物架面積較大，而且可以隨意調整架與架間的距離，可以存放更多的食物。

● 箱門內特大的自轉式原裝籃子，可盛放容量大至一公升的瓶子，取出或存放瓶罐後即自動轉正回復原狀。

● 熱線電話：3-69121 (24小時)  
● 安裝保養服務：2270736  
● 分期付款查詢：3-69002

香港日立有限公司  
九龍彌敦道132-134號  
電話：3-690221 (4線) 3-690151 (4線)  
● 高打地庫70號地下：電話：3-691479  
● 美孚新邨商場對面20號地下：電話：3-723330  
● 九龍新怡和商場132-134號：電話：3-690221

香港日立電機有限公司  
九龍彌敦道132-134號  
電話：3-690221 (4線) 3-690151 (4線)  
● 高打地庫70號地下：電話：3-691479  
● 美孚新邨商場對面20號地下：電話：3-723330  
● 九龍新怡和商場132-134號：電話：3-690221

## 西德銀行副主席來港

### 主持全東機構之會議

【本報訊】西德銀行副主席來港，主持全東機構之會議。西德銀行表示，將繼續支持全東機構的工作，並為全東機構的發展做出貢獻。會議內容包括全東機構的工作報告、未來發展計劃等。西德銀行副主席表示，將繼續支持全東機構的工作，並為全東機構的發展做出貢獻。

## 汕頭有限公司

### 七一週年減價

【本報訊】汕頭有限公司七一週年減價。汕頭有限公司表示，將為慶祝七一週年，舉行全場減價活動。減價活動內容包括各類商品減價、優惠券等。有意購買者，請於減價期間前往汕頭有限公司購買。

## 西德名廠藍寶彩色電視

### 推出最新款17吋嬌俏型

### 推出最新款17吋嬌俏型

【本報訊】西德名廠藍寶彩色電視，推出最新款17吋嬌俏型。西德名廠表示，將繼續推出更多優質產品，為廣大消費者提供服務。最新款17吋嬌俏型電視具有外觀美觀、性能優良等特點。有意購買者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向西德名廠報名。

## 建造業訓練局

### 聘請建造工藝導師

### 聘請建造工藝導師

【本報訊】建造業訓練局聘請建造工藝導師。建造業訓練局表示，將繼續為廣大青年提供就業培訓服務，幫助他們順利就業。有意申請者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向建造業訓練局報名。

## 徵求地下舖位

### 徵求下列商業區旺舖

### 徵求下列商業區旺舖

【本報訊】徵求地下舖位，徵求下列商業區旺舖。有意出租者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向徵求者報名。

## 天氣驟變

### 宜防咳嗽

【本報訊】天氣驟變，宜防咳嗽。天氣驟變，容易引發感冒、咳嗽等症狀。市民應注意保暖，並加強身體鍛煉，以增強免疫力。如有咳嗽、氣喘等症狀，應及時就醫。

## 遊竹園公園及橋咀

### 遊竹園公園及橋咀

【本報訊】遊竹園公園及橋咀。遊竹園公園及橋咀，是市民休閒娛樂的好去處。市民可於週末前往遊玩，享受大自然的美景。有意參加者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向主辦單位報名。

## 遊竹園公園及橋咀

### 遊竹園公園及橋咀

### 遊竹園公園及橋咀

【本報訊】遊竹園公園及橋咀。遊竹園公園及橋咀，是市民休閒娛樂的好去處。市民可於週末前往遊玩，享受大自然的美景。有意參加者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向主辦單位報名。

## 遊竹園公園及橋咀

### 遊竹園公園及橋咀

### 遊竹園公園及橋咀

【本報訊】遊竹園公園及橋咀。遊竹園公園及橋咀，是市民休閒娛樂的好去處。市民可於週末前往遊玩，享受大自然的美景。有意參加者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向主辦單位報名。

## 遊竹園公園及橋咀

### 遊竹園公園及橋咀

### 遊竹園公園及橋咀

【本報訊】遊竹園公園及橋咀。遊竹園公園及橋咀，是市民休閒娛樂的好去處。市民可於週末前往遊玩，享受大自然的美景。有意參加者，請於下週五（九月三日）下午五時前，向主辦單位報名。



### 七四至七六年三宗謀殺 警方懸紅共二萬五

【本報訊】警方為緝拿在七四至七六年間，涉嫌三宗謀殺案的兇手，特懸紅共二萬五千元。警方表示，這三宗謀殺案分別發生在七四年一月、七五年一月及七六年一月。警方呼籲市民提供線索，以協助破案。

### 不幸兒童需要溫暖幫助 保局籲請各界善長 支持本年助養運動

【本報訊】保良局為協助不幸兒童，特發起本年助養運動，呼籲各界善長支持。保局表示，目前有需要助養的兒童約有五百名，希望各界人士能踴躍參加，為這些不幸兒童提供溫暖的幫助。

### 港法貿易進展極佳 法國工業總會首腦回訪港

【本報訊】法國工業總會首腦回訪香港，表示港法貿易進展極佳。首腦在訪問期間，與港方官員會談，就加強雙邊貿易及合作交換意見。首腦表示，法國對香港市場充滿信心，並希望進一步擴大雙邊貿易。

### 審理處長韓義理昨頒發 祁立富總警司服務獎章

【本報訊】審理處長韓義理昨日頒發祁立富總警司服務獎章，以表彰其在警務工作中的卓越貢獻。祁立富總警司在警務界服務多年，表現出色，深受各界好評。

### 澳門葡京賭場吃角子機 兩黑飛施詭計贏得鉅款

【本報訊】澳門葡京賭場內，兩名黑飛利用詭計，在吃角子機上贏得鉅款。警方表示，這兩名黑飛分別為陳某及李某，他們利用高科技手段，成功破解了吃角子機的密碼，贏得了數萬元鉅款。

### 飛邦開片警探在場 拘四疑犯搜獲武器

【本報訊】飛邦開片警探在場，拘捕四名疑犯，並搜獲武器。警方表示，這四名疑犯涉嫌非法持有武器及從事非法活動。警方在現場搜獲了多件武器，包括手槍及匕首等。

### 提倡孝道慶祝父親節 各界祝父親節委員會 函請各界推薦好父親

【本報訊】各界祝父親節委員會為提倡孝道，特發起慶祝父親節活動，並函請各界推薦好父親。委員會表示，希望通過此項活動，能喚起社會對父親節的重視，並表彰那些在家庭及社會中做出傑出貢獻的父親。

### 危險駕駛傷十九人 小巴司機罰二百五

【本報訊】一名小巴司機因危險駕駛，導致十九人受傷，被罰款二百五十元。警方表示，該名司機在行駛過程中，突然變換車道，導致後方車輛避讓不及，引發了嚴重的交通事故。

# ASIAC WestLB Asia

本公司 ASIAN INTERNATIONAL ACCEPTANCES & CAPITAL LIMITED (ASIAAC) 謹宣佈易名為 WESTLB ASIA LIMITED.

此舉主要是本公司現已成為西德最大銀行之一，即 Westdeutsche Landesbank Girozentrale (WestLB) 的全資附屬機構。除顯示此集團對亞太區的發展充滿信心外，更加强我們積極地參與這方面發展的能力。

憑著 WestLB 集團在本港和國際多方面的財務經驗，及雄厚的資金實力，我們將竭誠為各界提供廣泛之財務服務，主要包括：

- 各種主要貨幣貸款，包括西德馬克固定利息貸款。
- 發行及買賣歐洲證券，專門經營西德馬克及美元債券和馬克股票。
- 出入口押匯。
- 計劃性貸款
- 美元、西德馬克、日元及其它外幣存款。
- 外匯買賣及幣制浮動保障。
- 投資債券及股票的顧問服務。

## WestLB Asia

WestLB Asia Limited 專用電訊：HX 75142  
香港和記大廈1301室 電報：ACCAP  
電話：5-259206

### 巧華燈飾 九龍陳列室舉行 大減價

歐美新型燈飾 半價發售  
由五月十五日起  
尖沙咀彌敦道26-32號 永安大樓地庫  
營業時間：上午九時半至下午六時半 星期日休息

### 危險駕駛傷十九人 小巴司機罰二百五

警方認為太輕放寬上訴

### 瑞興百貨公司舉辦「有朋自英國來」

六月八日(星期四)下午五時，在瑞興百貨公司舉行「有朋自英國來」展覽，展出英國名廠傢俬、地毯、瓷器等，歡迎參觀。



保 利  
(本報) OPI P  
廿四(週)  
六(週)  
珍、添  
怡和洋  
號貨輪  
，寄院  
，前往  
馬杜等

## JUMBO LINE

Australia West Pacific Line

### 澳洲西太平洋洋船公司

南方船務公司代理澳洲船務公司

香港總辦事處：德輔道中 電話：15-30181-11  
 經銷處：15-262073-20

澳門代理：興隆行 安海街11-13號 電話：2493

直航：澳洲雪梨、墨爾本、阿雷雷、比利士形、佛利奧、塔斯曼尼亞

十天到達香港（大豐度西快輪）

船名	貨艙位	開港日期
安士士 Andros	5月31日	5月31日
Bunga Arita	6月14日	6月15日

收貨站：香港 德輔道中 興隆行有限公司  
 安海街 電話：15-45121

## 美國太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線

直航：羅省、舊金山、聖地牙哥

美航：士托爾、奧蘭、長來、奧地

美航船務貨客在港各埠及滿地可

### 日本熊太平洋熊

JAPAN BEAR 五月廿一日到港  
 GOLDEN BEAR 六月一日到港  
 PACIFIC BEAR 六月廿四日到港

收貨站：現代貨物碼頭

### CAVON 中商美加勒比海FMG

本公司代理/新輪比通亞聯公司

海 輪 RIVERBANK 五月廿四日到港  
 五月廿六日啟行

即日啟行 五月廿三日啟行

Callings: Buenaventura, Cristobal, Paramaribo, Port of Spain, El Guamache, Puerto Cabellon, La Guaira and Maracaibo. Cargo to Puerto Cortez Honduras and Port au Prince, Haiti acceptable. With T/S at Cristobal.

### 快輪 A VESSEL

Callings: Cristobal, Kingston, Santo Domingo, Barranquilla, Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabellon, and Port of Spain, Santa Marta and Cartagena. Cargo acceptable via Barranquilla.

### 海榮 LOK VIVEX GL-004

六月廿一日到港 廿五日啟行

ROTATION SATE AS RIVERBANK

詳情請電：香港海運有限公司  
 一樓代理：中區郵報大廈22字 電話：5-225046, 5-236171

收貨站：良友貨倉 荃灣美雲街一至九號 12-37282, 12-347220

澳門代理：新興公司 電話：2512

## 華僑晚報

每大式元

分類廣告

費廉效大

## ORIENTAL LINE

勇敢輪

M.S. "BRAVES"

六月一日開往：星洲、巴生

五月廿一日開往：星洲、巴生

由日本抵港

電話：五二一六

電話：五二一六

往：星

往：利達

往：利達

往：美麗星

往：美麗星

往：銀星

往：銀星

往：墨西哥

往：墨西哥


**P&O LINE**  
**大輪怡美利**  
**怡美利**  
 三月廿五日 三月廿七日  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港


**KYOSEI LINE**  
**協成汽船株式會社**  
 三月廿五日 三月廿七日  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港


**P&O LINE**  
**大輪怡美利**  
 三月廿五日 三月廿七日  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港


**KYOSEI LINE**  
**協成汽船株式會社**  
 三月廿五日 三月廿七日  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港  
 往 仰光 巴生港  
 往 門司 神戶 橫濱 釜山 仁川  
 茂利怡美利 三月廿五日 三月廿七日  
 MURRAYEVERETT  
 往 星加坡 檳城 三寶壟 泗水  
 巴生港

**國家船務公司**  
 郵航綫

西墨西哥及中東各綫

六月三日抵港  
 四日開行

達、文達路、阿卡  
 及中美、科林多港  
 之、齊塔阿勒那斯  
 Manzanillo,  
 Acapulco, Corinto,  
 Puntarenas.

**福來輪船公司**

電話：5-233181 (10綫)  
 或：5-262071 (20)

代理興記行  
 13號 電話：2493

**亞加林輪**  
 青港輪

ACADIA FOREST V.70  
 卽日開行

GREEN HARBOUR V.16  
 五月廿四日開收貨六月廿九日抵



**GRANARD LINE**

REGULAR-INDEPENDENT-SERVICE

**定期航綫直放地中海各埠**

往：塞德港、亞歷山大港、勒拿達、聖加西、比赤  
 的、的黎波里、比拿特、波斯坦堡。

**\*文華輪** MAN WAH V.13 常往蘇彝士港  
 卽日抵港 廿四日開行

**文達輪** MAN TAI V.34 卽日開行  
 六月七日抵港

**企業輪** UNIQUE ENTERPRISES V.25  
 六月廿五日抵港 廿六日開行

**光豐輪** KWONG FUNG V.16  
 七月十四日抵港 十五日開行

往加西的黎波里經比那那輪船

**亞加林輪**  
 青港輪

ACADIA FOREST V.70  
 卽日開行

GREEN HARBOUR V.16  
 五月廿四日開收貨六月廿九日抵



**GRANARD LINE**

REGULAR-INDEPENDENT-SERVICE

**定期航綫直放地中海各埠**

往：塞德港、亞歷山大港、勒拿達、聖加西、比赤  
 的、的黎波里、比拿特、波斯坦堡。

**\*文華輪** MAN WAH V.13 常往蘇彝士港  
 卽日抵港 廿四日開行

**文達輪** MAN TAI V.34 卽日開行  
 六月七日抵港

**企業輪** UNIQUE ENTERPRISES V.25  
 六月廿五日抵港 廿六日開行

**光豐輪** KWONG FUNG V.16  
 七月十四日抵港 十五日開行

往加西的黎波里經比那那輪船

**亞加林輪**  
 青港輪

ACADIA FOREST V.70  
 卽日開行

GREEN HARBOUR V.16  
 五月廿四日開收貨六月廿九日抵



**GRANARD LINE**

REGULAR-INDEPENDENT-SERVICE

**定期航綫直放地中海各埠**

往：塞德港、亞歷山大港、勒拿達、聖加西、比赤  
 的、的黎波里、比拿特、波斯坦堡。

**\*文華輪** MAN WAH V.13 常往蘇彝士港  
 卽日抵港 廿四日開行

**文達輪** MAN TAI V.34 卽日開行  
 六月七日抵港

**企業輪** UNIQUE ENTERPRISES V.25  
 六月廿五日抵港 廿六日開行

**光豐輪** KWONG FUNG V.16  
 七月十四日抵港 十五日開行

往加西的黎波里經比那那輪船

專門裝運各類車輛及用車輛起落貨  
直放：馬尼拉、宿務、大阪、橫濱。  
時週十七海便，即日貨特快

翡翠輪  
翡翠輪

EMERALD V.3 (1971年建造)  
五月廿六日抵港，廿六日開行  
EMERALD V.4 (1971年建造)  
六月十七日抵港，十七日開行

馬頭及彩虹德記  
馬頭葵涌

運載貨 開行  
月23日 5月26日  
月25日 5月28日  
月28日 5月31日

貨櫃收貨站 HIT-電話：12-246121葵涌

散裝貨收貨站：東太貨倉

荷衣成地設394-DD 434 電話12-401234, 12-401177

日本、菲律賓航線34貨碼頭HIT葵涌 電話12-246121

或北角華益倉

電話 5-702231

航：非洲、澳洲、  
或美、到港即開。

& LYTTELTON  
載貨 6月3日開行  
載貨 7月2日開行

貨 6月25日開行

NOUMEA,  
MAURU

總代理

香港東方船務貿易有限公司

貨倉代理

太來船務有限公司

香港畢打街廿號香港大廈十五樓

電話：5-228101-7 5-247771

金加利	GUAM CARRIER	鍋島	廿六	怡新
銀星	SILVER STAR	釜山	廿六	利
翡翠	EMERALD	日本	廿六	新廣
天德	TEMPO	日本	廿六	科
兩南二號	DONAM 2	釜山	廿九	港新
麗星	MARY STAR	釜山	卅一	東
飛龍士	CLIPPER ACE	日本	七日	

**非 洲 綫**

坤羅士	N.G. LIVANOS	東非	廿五	怡新
向來皮爾	NL NAPIER	烏城	廿六	利
傑 茲	POPI P	西非	廿六	新廣
	KOTA PUSAKA	東成	廿六	科
阿城城	BUENOS AIRES	馬里非	廿六	港新
百 鳳 輪	PAMELA	曼谷港	廿七	東
友 花	YUE FLOWER	拉薩士羅巴巴	廿八	利
友 華	SIWA	拉薩士羅巴巴	三十	新廣

**TOHO LINE**

日本東方輪船有限公司

**歐洲定期航綫**

**M. S. KARA CAREER 江發快輪**

**六月十日落貨 十一日開行**

直航：HAMBURG, HULL, ANTWERP, ROTTERDAM  
AMSTERDAM.

北歐各埠由漢堡轉

Helsingki, Lisbon, Lxembourg, Gothenburg,  
Oslo, Malmo Stockholm, Aarhus, Copenhagen,  
Dublin Le Havre with transhipment at Rotterdam

貨代  
接洽  
代理處

**汎洋航運有限公司**

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

德輔道中71號華都大廈705室

電話：T-23809178 (8 Lines)

澳門代理星羅船務公司 電話：2797

地址巴拿馬吉粉95號

大廈八樓九樓  
(十號)  
新興行船務有限公司啓

船名	往	日期	時間
S/S SILVER STAR	安南、暹羅、曼谷、香港	六月七日	開行到港
S/S MARY STAR	安南、暹羅、曼谷、香港	五月廿九日	開行到港
S/S AL REDHA	安南、暹羅、曼谷、香港	六月一日	開行到港
S/S SILVER STAR	安南、暹羅、曼谷、香港	五月廿六日	開行到港

AMP  
往：安南、暹羅、曼谷、香港  
For: Ensena  
Acapulco  
San J...

香港代理 會德豐大馬路 廣利號代辦 澳門 官安街



太古船務(代理)有限公司  
太古輪船有限公司  
香港大馬路四樓 電話: 5 264311

**亞澳快航有限公司**  
金貨櫃服務

雪梨、墨爾本、比利斯本 (或經雪梨經墨爾本) 集運載貨  
方企業 ORIENTAL ENTERPRISE 不住墨爾本 已載貨  
洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 不住墨爾本 0月24日  
華 ASIAN REWARD 5月27日

收貨站：現代貨  
碇泊處：現代貨

**西蘭快航** 太古、大坂三井、渣華 聯合航線  
收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記

北 AUOKA, SUVA, AUCKLAND, WELLINGTON	6月31
利來芬蘭 AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON	6月31
DLOYD FRANKLIN	

**新設內亞及南太平洋航線**

新加坡 MADANG, LAE, RABAU, PORT MORESBY  
APIA, PAGO PAGO, PAPEETE, TARAWA

6月23日

送、文些路、阿卡  
及中美、科林多港  
瑟、奔塔阿勒那斯  
Manzanillo.  
Acapulco, Corinto.  
Puntarenas.

福來輪船公司

電話 5-233181 (10 線)  
5-262071 (20)

代理興記行

13號 電話: 2493



碼頭及彩虹德記  
碼頭葵涌

運載貨 開行

月23日 5月26日  
月25日 5月28日  
月28日 5月31日

航: 香港、檳城、西貢、  
或美祥、列那蘭。

& LYTTELTON

載貨 6月3日開行

載貨 7月2日開行

貨 6月25日開行

MOUEA,  
NAURU

REGULAR INDEPENDENT SERVICE

定期航線直放地中海各埠

往: 塞得港、亞歷山大港、勒拿達頭、班加西、北非  
斯、的黎波里、比雷特、依斯坦堡。

\*文華輪 MAN WAH V.13 常往蘇彝士港  
即日抵港 十四日開行

文達輪 MAN TAT V.14  
六月七日抵港 八日開行

企豐輪 UNIQUE ENTERPRISES V.15  
六月廿五日抵港 廿六日開行

光榮輪 KWONG FLING V.16  
六月十四日抵港 十五日開行

\*加西、的黎波里經比那斯轉船

 ARIMURA LINE

REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

專門裝運各類車輛及用車輛起落貨  
直放: 馬尼拉、宿務、大板、橫濱。  
時過十七海裡, 即日貨快

翡翠輪 EMERALD V.3 (1971年建造)  
五月廿六日抵港 廿六日開行

翡翠輪 EMERALD V.4 (1971年建造)  
六月七日抵港 七日開行

貨櫃收貨站 HIT. 電話: 12-246121葵涌  
或裝貨收貨站: 東太貨倉

帝安島地收 394-D D 434 電話 12-401234, 12-401177  
日本、菲律賓航線 44 貨碼頭 HIT 葵涌 電話 12-461121  
或北角華益倉 電話 5-702231

總代理  
香港東方船務貿易有限公司  
貨棧代理  
太來船務有限公司  
香港畢打街廿號香港大廈十五樓  
電話: 5-228101-7 5-247771







# 工人世界

## 飲食業工人就業數字迅速增加

### 本港快餐店小食店

#### 總數不下二千餘家

##### 平均每家僱用六人亦達萬餘人

【本報訊】據勞工處最近公佈的統計數字顯示，本港飲食業工人就業數字，在過去兩年內，已迅速增加。據估計，目前本港快餐店、小食店、茶餐廳、咖啡室、酒樓、食肆等，總數不下二千餘家。平均每家僱用六人，亦達萬餘人。這顯示了飲食業在本港經濟中的重要性，以及對就業市場的貢獻。

## 升學就業研討會

### 中西區中小學生輔導委員會舉辦

#### 一連三日舉行有專業人士講解

【本報訊】中西區中小學生輔導委員會，將於六月三日、四日及五日，假德輔道中區立中學禮堂，舉行「升學就業研討會」。該會將邀請專業人士，為中小學生提供有關升學、就業、職業培訓等方面的資訊及建議。研討會將分為多個小組，分別針對不同年級的學生進行講解。歡迎有興趣的學生及其家長踴躍參加。

## 康樂郊野營

### 樂行服務中心舉辦

#### 歡迎青年職工參加

【本報訊】樂行服務中心將於本月廿七日及廿八日，假新界沙頭角區立中學禮堂，舉辦「康樂郊野營」。該營將為青年職工提供一個放鬆身心、增進友誼的機會。活動內容包括郊遊、運動、遊戲等。歡迎有興趣的青年職工踴躍參加。

## 心中愛明仔

### 活動娛文工職辦籌

#### 動活娛文工職辦籌

##### 動活娛文工職辦籌

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 普慶

國角北  
國華寶  
國泰

## 復報大貓人食

THE UNCANNY

### 人工飯送館食伙包

#### 尚佳待遇

清路雨天怕最坡斜落上

### 人工飯送館食伙包

#### 尚佳待遇

清路雨天怕最坡斜落上

### 人工飯送館食伙包

#### 尚佳待遇

清路雨天怕最坡斜落上

### 人工飯送館食伙包

#### 尚佳待遇

清路雨天怕最坡斜落上

### 人工飯送館食伙包

#### 尚佳待遇

清路雨天怕最坡斜落上







是開九六六〇〇，收市一〇〇〇〇一〇，比較上週末升四元三角，為四月初傳美黃金跌後重新攀上。議息平算，上牌現貨交收逾三千兩亦為近期僅見。飾黃金價一千零五十元，飾白金一千五百五十元，俱無變動。

港產出口逾卅億元  
轉口值銳增近四成

四證總值六千四百八十二萬二

[illegible]

雞蛋鴨蛋盆價繼大陸調高後跟起，惟升幅非  
各途供應充裕，大陸日到萬餘件，皮蛋供關正

（雲訊）大陸雞蛋價格近日開高，但蛋價幅度不大，其他外地貨量仍見眼升。近來各途來鴨蛋味香銷量增加，鴨蛋味香銷量增加之勢，鴨蛋仍能維持平穩。

（華盛頓）近來各途雞蛋供應量仍然保持充足，大陸貨每天均有萬多件運到，由於貨量佳，較新好。

近日部份行情

（華盛頓）

麥芽糖向人

粗支紗生產背和，紗廠繼續銷產。幼支紗出口增多，銷共夥。日商購入棉紗部分轉讓港，共應將逐漸改觀。因

品種市價呈堅軟互見。

(特訊) 昨(廿二)日棉紗市，大勢仍平，但租支紗及幼支紗，因受日棉漲價之影響，已趨平穩之勢。一方面因日棉漲價，支紗輸出因受港商

加派，本廠供應仍緊，租支紗生產有限，且供不應求，多致紗價趨漲，而幼支紗一方面因日棉漲價，一方面因日棉紗廠多已開工，日棉紗

將有一部分轉來本港銷售，港市棉紗應將逐漸改善。

昨(廿二)日據紗商透稱：租支及幼支紗市價，有平穩之勢，而幼支紗市價，有平穩之勢。

要之勢，租支紗價格趨之勢上升，中支及幼支紗價格趨平，而幼支紗之漲落將受日棉漲價之影響，多致紗價趨漲，而幼支紗一方面因日棉漲價，一方面因日棉紗廠多已開工，日棉紗

增加。而英國市場來單增加，一方面

商人表示：由於貨品來單增加，洋行委託工廠生產亦相應增多，部份工廠紗已飽和，已向國外訂購，且向國外訂購棉紗已有，小號及細紗將有，現正趕造，以備出口貨單運後，仍可接做鉤針對小號及細紗棉襪。至於大號而面，則有待時趨，則可趕造，以備出口貨單運後，仍可接做鉤針對大號而面棉襪。至於大號而面，則有待時趨，則可趕造，以備出口貨單運後，仍可接做鉤針對大號而面棉襪。

方向邁進，其他國家（

然而，三個火車頭仍被盼望變成最  
他們仍然是維持世界性擴張的最重要因  
一三三國的財長與中央銀行總裁參加  
會議，以四月二十七日的二十四個開發中  
會開始，而以四月二十九日與三十日

力少賈專定

南韓幼砂糖，來貨轉疏，但實銷仍  
倉內現貨每担七十一元。下月初旬  
大陸棉花中粗紗，來貨仍多，現貨  
元。  
西德幼砂糖，今(廿三)日有一百  
轉手每噸最高成過一千一百元。  
越南中粗紗，越島北貨會字號

本港土魷，貨疏價漲。

[illegible]

千七百二十元，下並菇  
每担六千元。  
担一百元，浙江甜菜脯  
每担九十元，合華菜每  
DM 69.50/71.70。

**原糖市勢續淡**  
**做價普呈微揚**

(特訊)昨(廿二)日香港匯豐交易所原糖續淡，實交投銀淡，現價企穩。期價微揚，交投庫中七月份及五月份，其他月份

七月份開盤報七點四七美仙，最高及最低價均爲七點三五美仙，收市七點四八美仙，漲一仙。五月份開盤報七點二五美仙，收市七點二六美仙，漲一仙。

[illegible]

，每噸要價一千〇四十元。  
十四元。日本棉白紗諸貨

場冲  
粗中  
穩糖

國際

倫敦  
早市  
午市  
五種主  
流票  
匯地  
怡和  
和記黃  
會股票  
紐約股市  
開市

出口值較去年同期多四億二千萬元，增幅一成六，輸提早付運有關。入口四十九億四千萬元，多八億一千萬

港製品出口

口貨品	三、七四〇	增	三〇〇	增
口貨品	二、七六六	增	六四四	增
口貨品	(以百萬元計)	增	成	
年同月	(一九七八年四月)	增	成	
港製品出口	三〇、三八八	增	四三〇	增
估出口總值百分比	(七五、二)	增	八一九	增
口貨品	四、九四八	增	二八二	增
口貨品	(二〇〇一)	增	五	增
估出口總值百分比	(二四、八)	增	成	
月	(一九七八年四月)	增	成	

增或	一九七七年 四月至七月	一九七八年 四月至七月
增	1.2	1.5
成	1.2	1.5

項目	(以百萬元計)	(以百萬元計)	(以百萬元計)
港製品出口	(一〇七.七三)	九六.八八	增 八五四
估出口總值百分比	(七.四)	七.八	
口貨品	一八〇.四	一五二.七	增 二七五三
口貨品	三六.四	二九.二	增 六六五
出口總值百分比	(二五.三)	二二.三	

(按)：四月份出口貨值比去年同月多出一中尤以日本、大陸、西德、瑞士及其他

[illegible]

除了物

倫敦  
頭銜是  
英元市

，冠於各大城市外，其他的主要商品及耐用物品，皆遠比大多數城市便宜。

不過，值得注意的，此外，本港市民的

(香港)有限公司  
(王集團)(香港)  
有限公司屬下機構]  
實收資本港幣一千萬元  
港幣定期存款利率：  
一百天 六厘半  
六個月 七厘  
九個月 七厘半  
十二個月 八厘  
十五個月 八厘二五  
十八個月 八厘半  
廿一個月 八厘七五  
廿四個月 九厘

[illegible]

值四六萬美元做價跌  
 公司發委公佈電覽云 開市時 做價順 尾市略低二日共成三十手  
 數四十六萬五千 於上午十時 未平合約略低二百七十八手  
 結算公司發昨昨日公定收市價爲：五月份五八點八美仙 七月份五  
 八點六五美仙 九月份五九點六五美仙 十二月份六二點七六美仙 三月  
 份六二點二五美仙  
 五月份全日無成交及報價 七月份開盤五九美仙 最高五八點五美仙 最低五  
 仙 最低五八點四五美仙 收市五五美仙 共成七手 十月份開盤五五美仙 最高六  
 均無報價 亦無成交 收市五五美仙 最高六一點八美仙 最低六  
 仙 最低六一點四五美仙 收市五五美仙 共成十三手 三月份開盤五五美仙 最高六  
 統報價六三點二五美仙 收市無報價 買價爲六二美仙 無成交  
 棉花期貨價目表（以美仙計）  
 五月 五九〇〇 五八、五〇 五八、四五、五九、〇〇〇  
 七月 五八〇〇 五八、五〇 五八、四五、五九、〇〇〇  
 十月 六〇、八〇 六一、七五 六一、四四 六一、八八、八〇〇〇  
 三月 六三、二五 六三、二五 六三、二五 六三、二五

價比較低。但並非顯示市民生活要其他大城市便宜。不過，由於該城市以美元計，對於使用美元的奧克蘭而言，在本港的消費無疑較爲便宜。由此可見，本港對使用美元的遊客仍將保持一定的吸引力。

「南萊斯」港法蘭克、溫地、倫敦、米蘭、巴黎以及多倫多等七城市的物價比較。

本港在貨值一項，售價之貴爲各大城市之冠。冠公升至一。四至二。但各大城市高出，至一倍。但在許許多多方面，本港則又爲各大城市中較便宜者。比如大城市便宜數倍，更貴及法蘭克及巴黎的十分之一。

其他在麵包、酒、頭頂、電影票、皮鞋、什物等項，本港也是各大城市中較廉者。

其他比較貴的消費品及耐用物品，如牛肉、啤酒、咖啡、牛奶、

紫色眼鏡、暖水瓶等。本港售價並不便宜，但亦不是最貴，一般來說，仍比多數城市便宜。

尚有經濟消息刊在第五張第二頁。

(特刊)昨(廿三)日香港商品交易所原棉期貨交投平穩。昨跌四十三至十個。



股市成交價目表 (五月廿二日)

香港會成交: 15,140,000元  
金銀會成交: 16,900,000元  
四會成交總額: 64,820,000元  
恆生指數: 465.65+3.50  
金指數: 429.58+3.56銀指數: 401.51+1.40金銀指數: 410.43+2.78

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

(一) 銀行及債券類

恆生銀行 146.00 147.00 146.00 146.00 147.00 147.00

匯豐銀行 15.10 15.30 15.00 15.10 15.10 15.20

海外匯豐銀行 2.60 2.70 2.60 2.65 2.65 2.65

友邦銀行 7.20 7.20 7.15 7.20 7.15 7.15

地下鐵路債券 108.2% 108.2% 108.2% 108.2% 108.2% 108.2%

(二) 公用類

九龍 22.30 22.30 22.02 22.20 22.20 22.20

港燈集團 4.70 4.75 4.675 4.70 4.675 4.70

中華煤氣 21.60 21.60 20.30 21.30 21.30 21.30

電燈公司 30.75 31.00 30.50 30.75 30.75 30.75

油蔴地小輪 26.30 26.50 26.30 26.50 26.50 26.30

九龍巴士 5.05 5.10 5.05 5.05 5.10 5.10

中環巴士(除息) 40.50 41.00 40.25 40.25 40.50 40.25

(三) 工商企業類

安達臣大藥 3.025 3.025 3.00 3.025 3.00 3.00

匯豐公司 11.80 11.80 11.70 11.70 11.70 11.70

青洲英坭 18.70 18.90 18.70 18.90 18.90 18.90

和記(除息) 4.10 4.15 4.10 4.10 4.125 4.15

恒安 3.35 3.375 3.35 3.35 3.35 3.375

和記實業 4.55 4.65 4.55 4.65 4.65 4.65

怡和 13.30 13.40 13.20 13.30 13.20 13.20

怡和 3.90 3.95 3.875 3.90 3.95 3.90

怡和 12.30 12.50 12.30 12.30 12.40 12.30

怡和 11.70 11.70 11.70 11.70 11.70 11.70

怡和 2.20 2.225 2.20 2.20 2.225 2.20

怡和 5.50 5.55 5.50 5.55 5.55 5.55

怡和 2.50 2.50 2.45 2.45 2.45 2.45

怡和 1.47 1.50 1.47 1.47 1.47 1.47

怡和 1.00 1.00 0.99 1.00 1.00 0.99

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

太古洋行A除各項 6.50 6.65 6.55 6.60 6.60 6.60

太古洋行B除各項 2.525 2.55 2.525 2.55 2.55 2.55

太古洋行C除各項 3.875 3.875 3.875 3.875 3.875 3.875

太古洋行D除各項 5.35 5.35 5.30 5.35 5.35 5.35

太古洋行E除各項 2.25 2.25 2.20 2.20 2.20 2.20

太古洋行F除各項 2.825 2.85 2.825 2.825 2.85 2.825

(四) 地產建築類

德興地產 1.03 1.04 1.03 1.03 1.03 1.03

德興地產 6.90 7.00 6.90 6.95 6.95 7.00

德興地產 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25 1.25

德興地產 0.90 0.92 0.90 0.92 0.92 0.92

德興地產 0.38 0.38 0.38 0.38 0.38 0.38

德興地產 4.70 4.70 4.65 4.70 4.65 4.65

德興地產 7.85 7.90 7.85 7.90 7.90 7.90

德興地產 2.725 2.725 2.725 2.725 2.725 2.725

德興地產 3.40 3.425 3.375 3.40 3.375 3.40

德興地產 2.275 2.30 2.275 2.275 2.275 2.275

德興地產 8.40 8.45 8.35 8.40 8.45 8.45

德興地產 1.81 1.81 1.80 1.80 1.80 1.80

德興地產 2.05 2.075 2.05 2.05 2.075 2.075

德興地產 1.85 1.88 1.85 1.88 1.88 1.88

德興地產 1.64 1.64 1.63 1.63 1.63 1.63

德興地產 6.15 6.15 6.10 6.15 6.10 6.10

德興地產 0.37 0.37 0.37 0.37 0.37 0.37

德興地產 0.95 0.96 0.94 0.95 0.96 0.96

德興地產 1.56 1.56 1.54 1.54 1.55 1.54

德興地產 4.225 4.30 4.225 4.30 4.225 4.275

德興地產 1.33 1.35 1.33 1.35 1.34 1.34

德興地產 2.25 2.30 2.25 2.25 2.30 2.275

德興地產 0.23 0.23 0.23 0.23 0.23 0.23

德興地產 0.64 0.64 0.63 0.63 0.63 0.63

德興地產 1.50 1.52 1.50 1.50 1.52 1.52

德興地產 0.74 0.79 0.74 0.79 0.79 0.79

德興地產 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55

德興地產 0.85 0.87 0.85 0.87 0.87 0.87

德興地產 0.78 0.78 0.78 0.78 0.78 0.78

德興地產 0.63 0.64 0.63 0.63 0.64 0.64

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

廣正國際 1.32 1.32 1.32 1.32 1.32 1.32

廣正國際 1.27 1.27 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 3.05 3.075 3.05 3.075 3.075 3.075

廣正國際 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05

廣正國際 1.22 1.22 1.20 1.21 1.20 1.21

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

廣正國際 1.32 1.32 1.32 1.32 1.32 1.32

廣正國際 1.27 1.27 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 3.05 3.075 3.05 3.075 3.075 3.075

廣正國際 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05 1.05

廣正國際 1.22 1.22 1.20 1.21 1.20 1.21

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.28 1.27 1.27 1.27 1.27

廣正國際 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22

廣正國際 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03 1.03

廣正國際 4.50 4.50 4.45 4.50 4.45 4.45

廣正國際 1.28 1.2



# 華僑馬經

老吉主編



## 本週末賽馬配磅公佈 港大校友會盃 良着負最重磅

本週末(廿七日)列下：  
第一場(二點半)  
第二場(三點半)  
第三場(四點半)  
第四場(五點半)  
第五場(六點半)  
第六場(七點半)  
第七場(八點半)  
第八場(九點半)  
第九場(十點半)  
第十場(十一點半)

### 沙田今晨試開 五匹馬試開

沙田賽馬場今晨(廿六日)舉行五匹馬試開，其名單如下：  
第一場：沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬  
第二場：沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬  
第三場：沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬  
第四場：沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬  
第五場：沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬、沙田馬

### 明晚六場賽馬排位配搭表

場次	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
馬名	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬主	沙田馬主	沙田馬主	沙田馬主	沙田馬主	沙田馬主	沙田馬主
馬齡	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬色	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬高	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬重	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬速	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬力	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬性	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬
馬志	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬	沙田馬

### 人之音降班

人之音降班，其名單如下：  
第一場：人之音、人之音、人之音、人之音、人之音  
第二場：人之音、人之音、人之音、人之音、人之音  
第三場：人之音、人之音、人之音、人之音、人之音  
第四場：人之音、人之音、人之音、人之音、人之音  
第五場：人之音、人之音、人之音、人之音、人之音  
第六場：人之音、人之音、人之音、人之音、人之音

### 我的三寶彩心水

我的三寶彩心水，其名單如下：  
第一場：我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶  
第二場：我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶  
第三場：我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶  
第四場：我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶  
第五場：我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶  
第六場：我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶、我的三寶

### 紐約聲

紐約聲，其名單如下：  
第一場：紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲  
第二場：紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲  
第三場：紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲  
第四場：紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲  
第五場：紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲  
第六場：紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲、紐約聲

### PAUL NEWMAN SLAP SHOT

PAUL NEWMAN SLAP SHOT，其名單如下：  
第一場：PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT  
第二場：PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT  
第三場：PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT  
第四場：PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT  
第五場：PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT  
第六場：PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT、PAUL NEWMAN SLAP SHOT

### 荷蘭賭人頭

荷蘭賭人頭，其名單如下：  
第一場：荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭  
第二場：荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭  
第三場：荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭  
第四場：荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭  
第五場：荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭  
第六場：荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭、荷蘭賭人頭

### 四重彩爆冷登記

每注派彩五萬六

第一場：老敏  
第二場：出口第一  
第三場：出口第一  
第四場：出口第一

### 足斤庄

足斤庄，其名單如下：  
第一場：足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄  
第二場：足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄  
第三場：足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄  
第四場：足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄  
第五場：足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄  
第六場：足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄、足斤庄

### 世界

世界，其名單如下：  
第一場：世界、世界、世界、世界、世界  
第二場：世界、世界、世界、世界、世界  
第三場：世界、世界、世界、世界、世界  
第四場：世界、世界、世界、世界、世界  
第五場：世界、世界、世界、世界、世界  
第六場：世界、世界、世界、世界、世界

### 東方新華新聲

東方新華新聲，其名單如下：  
第一場：東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲  
第二場：東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲  
第三場：東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲  
第四場：東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲  
第五場：東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲  
第六場：東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲、東方新華新聲

### 京都麗聲

京都麗聲，其名單如下：  
第一場：京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲  
第二場：京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲  
第三場：京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲  
第四場：京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲  
第五場：京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲  
第六場：京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲、京都麗聲

### THE CAR

THE CAR，其名單如下：  
第一場：THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR  
第二場：THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR  
第三場：THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR  
第四場：THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR  
第五場：THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR  
第六場：THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR、THE CAR







澳洲工業產品展覽會專刊



在澳洲工業產品展覽會上，展示了多種先進的工業設備。這些設備不僅體積龐大，而且構造複雜，充分體現了現代工業的技術水平。展覽會吸引了眾多專業人士和公眾前來參觀，對促進澳洲工業的發展起到了積極的推動作用。

澳洲注重工業安全

傷亡造成勞資損失

工業安全問題，在澳洲日益受到重視。由於勞資雙方在安全問題上的利益相連，因此加強安全意識，減少傷亡，不僅是為了保護工人的生命財產安全，也是為了保障生產的連續性和企業的經濟效益。在澳洲，政府、企業和工會都積極參與安全活動，通過各種途徑提高員工的安全素養，確保生產過程的安全無虞。

澳洲香港關係密切

雙邊貿易屢創紀錄

在初期，澳洲與香港的貿易關係日益密切。雙邊貿易額不斷增長，創下了歷史性的紀錄。這主要得益於雙方在貿易政策上的相互支持和配合，以及不斷擴大的貿易領域。澳洲對香港的開放政策，為香港企業進入澳洲市場提供了便利，也促進了澳洲對香港的出口貿易。



澳洲北區伊沙山之一個銅礦場。

澳洲與香港的貿易關係日益密切。雙邊貿易額不斷增長，創下了歷史性的紀錄。這主要得益於雙方在貿易政策上的相互支持和配合，以及不斷擴大的貿易領域。澳洲對香港的開放政策，為香港企業進入澳洲市場提供了便利，也促進了澳洲對香港的出口貿易。

澳港貿易預期增加

澳洲副總理及貿易部長安東尼

澳洲副總理及貿易部長安東尼表示，澳洲與香港的貿易關係日益密切。雙邊貿易額不斷增長，創下了歷史性的紀錄。這主要得益於雙方在貿易政策上的相互支持和配合，以及不斷擴大的貿易領域。澳洲對香港的開放政策，為香港企業進入澳洲市場提供了便利，也促進了澳洲對香港的出口貿易。

## 效能超卓 使用方便

**澳洲「犀利」產品**

- 「犀利」金屬黏接補漏膠：適合修補各種金屬器皿及家庭用具，能抵受沸水、高熱及汽油。
- 「犀利」RP7驅漏潤滑噴劑：一經噴射，能深入機械結構內部，將所藏水份驅除，能防銹及潤滑，適用於各種工具及機械零件，不損油漆及橡膠。
- 「犀利」強力萬能膏：膠力強而呈膏狀，黏貼時不會外溢或滲出，可隨量施用，適合日常黏接。
- 「犀利」特強快乾萬能膠：十秒鐘即黏緊，黏力特強，膠力能達一噸，耐熱，防水，適合黏接金屬、橡膠及堅實而無孔之表面。
- 「犀利」強力雙面膠帶：適合裱貼壁畫、燈飾及各種牆上裝飾，使用方便，一貼即緊，免除釘破牆壁。
- 「犀利」科學油灰（補漏膠漿）：膠筒唧注，使用方便，適合家庭及各種工業填塞、堵縫等，一經使用，即可防漏。

**SELLEYS**  
總代理：泰登國際有限公司 電話：5-775335

## the assta group

24 - 32 RAYMOND AVENUE  
MATRAVILLE N.S.W. 2036  
TELEPHONE (02) 666 5922 TELEX 21985

leaders in labels and labelling

- label making machinery
- label making materials
- label applicators
- label overprinters
- label dispensers
- label printers

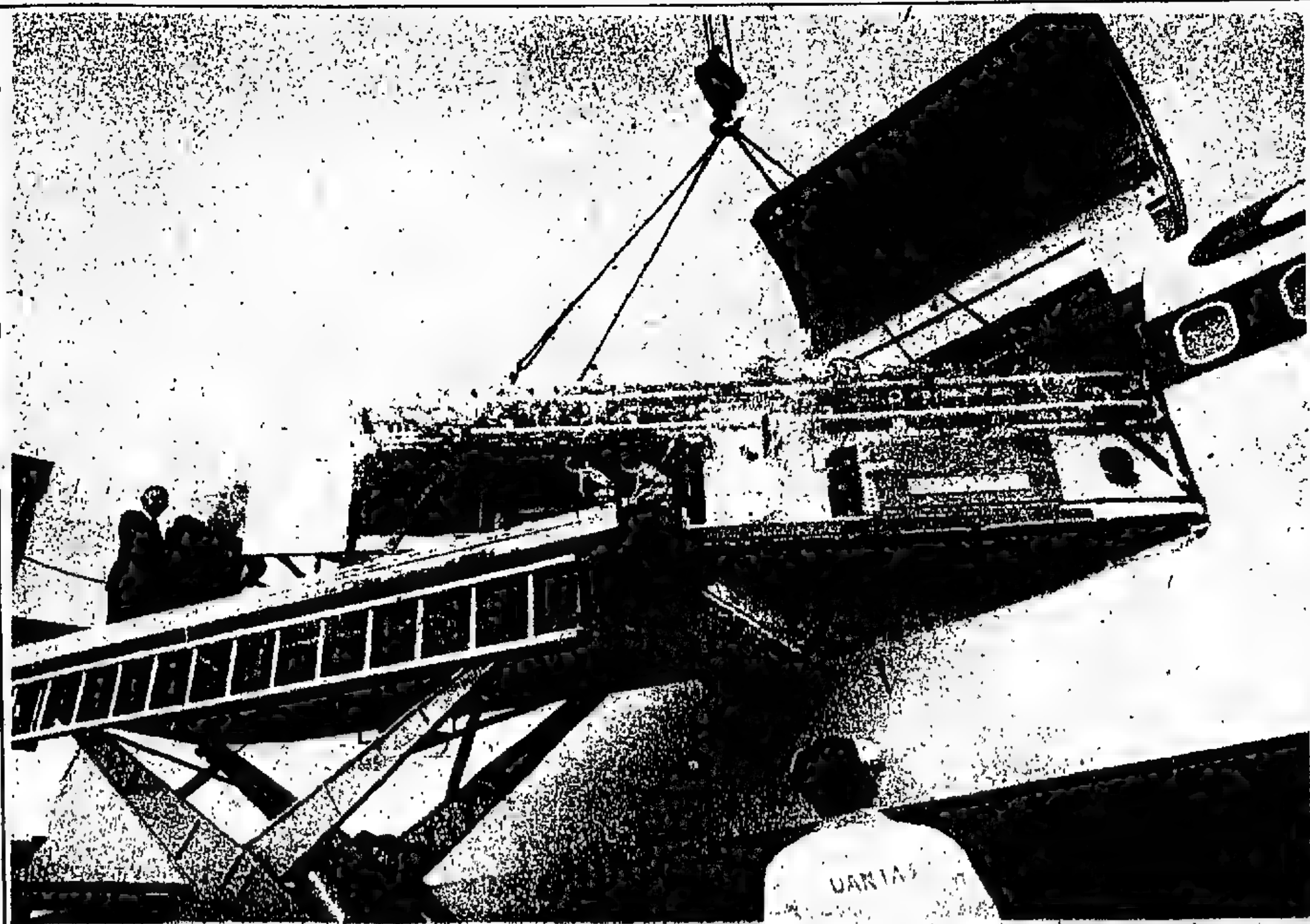
the "assta 512" LABELMAKER for printing  
FABRIC LABELS  
SELF ADHESIVE LABELS  
PAPER LABELS  
CARDBOARD LABELS  
in up to four colours

the "assta" MINI COLD SLITTER models from 12 inch - 36 inch for slitting  
SELF ADHESIVE PAPER  
VINYL, POLYESTER, ACETATE  
FOIL BOARDS COTTON  
and most reel stocks.

the "assta" MINI HOT SLITTER models from 15 inch to 60 inch for HOT SLITTING AND FUSING  
SYNTHETIC MATERIALS  
AND THE MANUFACTURE OF RIBBONS

SEE US AT  
THE AUSTRALIAN INDUSTRIAL TRADE DISPLAY  
World Trade Centre  
Excelsior Hotel - Convention Centre  
Causeway Bay Hong Kong  
23-26th May 1978





快捷及效率之四邊服務使澳洲貨品及時運抵香港出售。

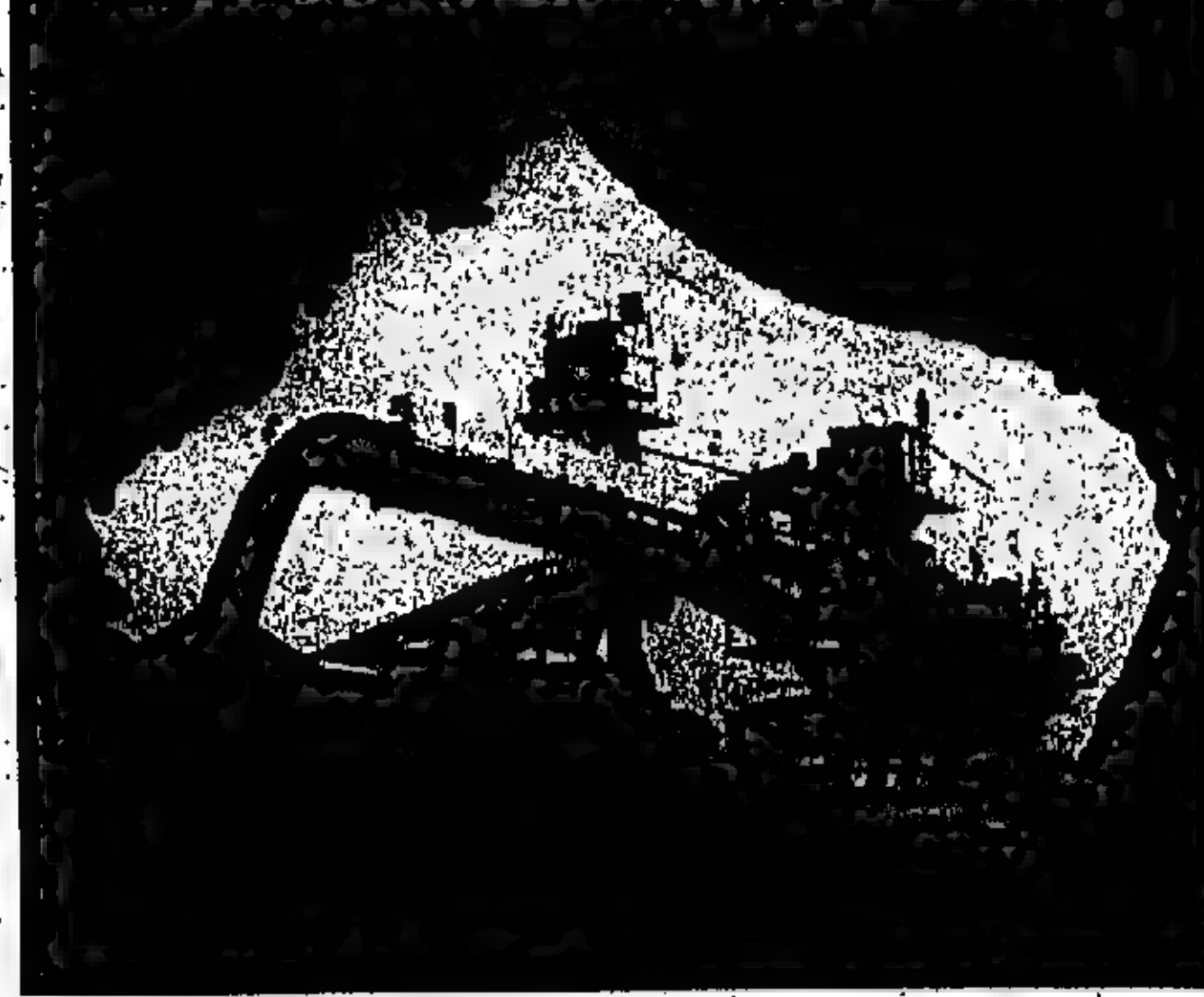
## 澳洲鈎接技術先進 儀器暢銷世界各地

澳洲的鈎接技術及儀器非常先進，且是近十年來澳洲製造工業之冠。事實上，世界各地對這類儀器是有不斷的需求。六十年代澳洲經濟進步，帶動了本地儀器製造業的發展，並使澳洲儀器暢銷世界各地。

鈎接儀器的製造技術，澳洲因其在遠東方面享有盛名。在過去兩年內，澳洲儀器製造業的出口額達一億一千萬美元。在過去兩年內，澳洲儀器製造業的出口額達一億一千萬美元。

鈎接儀器的製造技術，澳洲因其在遠東方面享有盛名。在過去兩年內，澳洲儀器製造業的出口額達一億一千萬美元。在過去兩年內，澳洲儀器製造業的出口額達一億一千萬美元。

## 澳洲工業產品展覽會專刊



這是一具手提呼吸器及面罩，乃澳洲所發展多種工業安全器材之一。

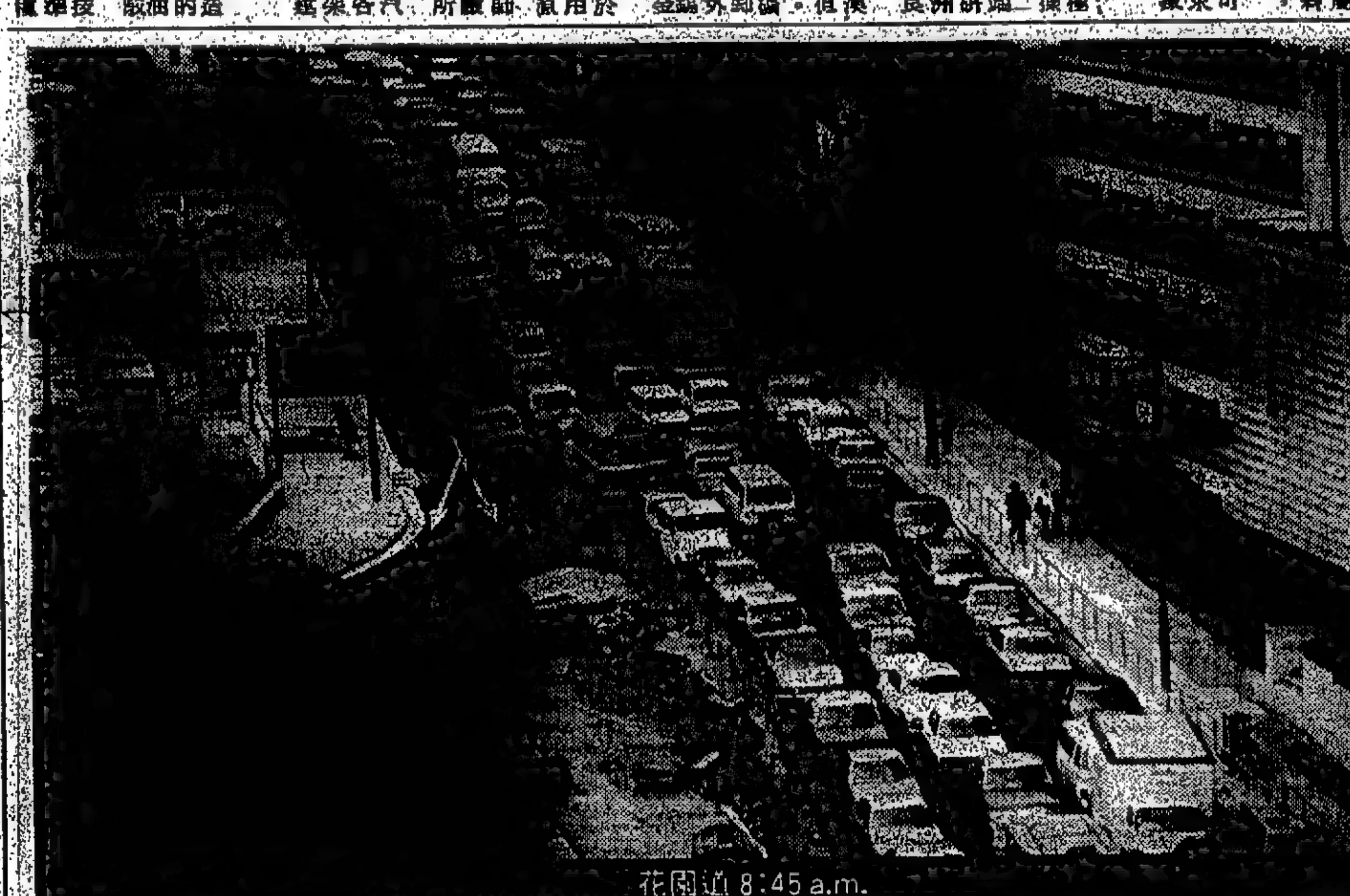


## 澳洲蘊藏豐富 鋼鐵技術堪稱一流

澳洲位於昆士蘭西部的伊沙山鋼廠，是澳洲最大的鋼鐵廠。該廠生產的鋼鐵產品，不僅供應澳洲本地市場，還出口到世界各地。

伊沙山鋼廠的生產能力非常強大，每年可生產鋼鐵達一千萬噸。該廠的生產技術非常先進，生產出的鋼鐵產品質量優良，價格低廉。

伊沙山鋼廠的生產能力非常強大，每年可生產鋼鐵達一千萬噸。該廠的生產技術非常先進，生產出的鋼鐵產品質量優良，價格低廉。



花園道 8:45 a.m.

## 你是否覺得在香港 駕駛汽車是一件煩事？



## 當你擁有一輛新型荷頓HZ房車之時， 駕駛汽車便會成為賞心樂事。

荷頓HZ房車，是同類汽車中，設備最齊，操縱最易的一型。設有革命性的T.S.懸掛系統配合放射性能輪胎，行車時平穩順暢，車內人仕，舒適自如。機件性能完美，轉彎抹角，靈活可靠。在惡劣交通情況下，閣下依然心情開朗，怡然自得。

駕駛荷頓HZ房車，樂在何處？一經試駕，自有分曉。閣下可任選最繁忙的時刻，最擁擠的道路，試駕荷頓，然後決定向不為遲。

- 標準設備包括：
- 自動波
  - 風油輔助吹
  - 電動門窗
  - 原廠冷氣系統
  - 桶形座位
  - 按鈕遙合收音機，厚身地毯
  - 顏色玻璃，尾窗發熱線設備

遠東汽車有限公司  
香港北角屈臣道2號  
電話：5-702221  
九龍彌敦道5號  
電話：3-849623, 3-854158



Holden HZ



### URETHANE MACHINERY PTY. LTD.



今次展出之產品

1. 叉式起重機車輪 (直徑2至12吋)  
Urethane Fork Lift Wheels
2. 倒模車輪及車呔  
Moulded Wheels-Press on tyres  
其優點是增加車輛之負荷量，及比普通橡膠車呔之壽命多數倍
3. 發泡膠生產機械  
Polyurethane Processing Machines
4. 電話清潔劑  
Telephone Fresheners (Germicidal)

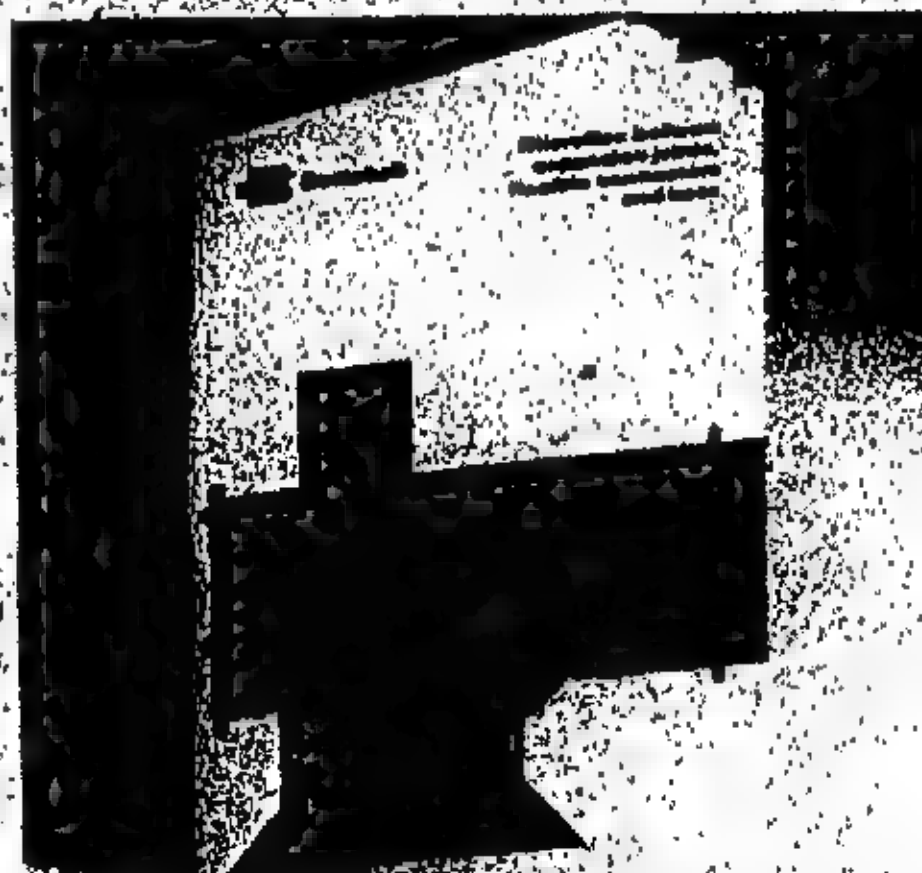
URETHANE MACHINERY PTY. LIMITED,  
1303, North Road, Oakleigh South, 3167, Australia.

don't miss out visiting  
the Stand of  
**POWERGRIP INDUSTRIES  
(AUST.) PTY. LTD.**  
Manufacturers for over  
30 years of  
**INDUSTRIAL BELTING**

This Company has an opening for  
an energetic man preferably with  
good connections to the local  
industry as a Salesman of its  
products already introduced in  
Hong Kong. Subsequent partner-  
ship a possibility.

Applicants with details of personal  
data and previous experience  
should write to the Editor under  
"Industrial Belting"

## This book and this man have all the information you'll ever need about bellows expansion joints



Good information. We consulted design, maintenance and consulting engineers to find out what they needed to know about bellows expansion joints, and how it should be presented to them.

The result is the strikingly designed, down-to-earth, comprehensive catalogue you see at the top.

What you get in this catalogue is information about Bestobell's standard line of bellows expansion joints plus engineering design data on custom engineered joints. You'll see that we are big in expansion joints. We can make them round, square or rectangular, from a variety of materials, in sizes up to 15.2m (50ft) diameter, for low pressures to 21MPa (3000 psi) and from cryogenic temperatures to 1100°C (2000°F). You'll find it a useful tool. It may

already be in your files. If not, ask us for a copy.

Good technical support. We have that already in the shape of Bestobell people like Bill Essex you see above. He's our technical manager. An expansion joint man who talks your language.

Bill is headquartered in Australia but he'll be at the Excelsior Hotel—Convention Centre—World Trade Centre, Causeway Bay, for the Australian Industrial Trade Display from May 23 to 26. He'll also be looking for someone to represent us in Hong Kong.

You'll find Bill most of the time on Bestobell's stand no 30. He'll give you all the help you need in expansion joint selection and piping system layout. But if you want, direct your enquiry to our Australian office.

**Bestobell**  
Engineering Products

157 Canterbury Road, Bankstown, N.S.W. 2200 Australia. Telex AA 21762. Phone 708 1511.









### 本港水域的珊瑚

海洋公園海洋生物部副經理 鍾炳輝

在本地水域內，是沒有大塊的珊瑚的，但是，在東部及北部的淺水區，則有大量的珊瑚。這些珊瑚，有些是硬珊瑚，有些是軟珊瑚。硬珊瑚是由珊瑚蟲分泌的石灰質骨骼所組成，而軟珊瑚則是由肉質的珊瑚蟲所組成。在本地水域內，硬珊瑚主要分布在淺水區，而軟珊瑚則主要分布在深水區。硬珊瑚的種類很多，其中一些是名貴的觀賞珊瑚，如鹿角珊瑚、腦珊瑚等。軟珊瑚的種類也很多，其中一些是名貴的觀賞珊瑚，如海鞭、海草等。在本地水域內，珊瑚的分布情況如下：

- 硬珊瑚：主要分布在淺水區，如海邊、海灣、海角等。
- 軟珊瑚：主要分布在深水區，如海溝、海壩、海崖等。



### 大葵扇(大鱗鰻)

大葵扇(大鱗鰻)是一種名貴的觀賞魚，其體型龐大，鱗片細小，色彩斑斕。它主要分布在熱帶和亞熱帶地區，如中國、日本、菲律賓等。大葵扇的體長可達一米，體重可達十公斤。它的鱗片呈圓形，排列整齊，色彩有紅、黃、藍、綠等。大葵扇的性情溫和，喜歡群居。它主要吃藻類、浮游動物等。大葵扇的繁殖期一般在春季，產卵量可達數萬枚。大葵扇的飼養方法如下：

- 環境：大葵扇喜歡生活在清澈、流動的水中，因此飼養時應保持水質清潔，並有適當的水流。
- 食料：大葵扇主要吃藻類、浮游動物等，飼養時應提供豐富的食料。
- 繁殖：大葵扇的繁殖期一般在春季，產卵量可達數萬枚。繁殖時應提供適當的繁殖環境。

### 草蓆栽培法簡介

草蓆栽培法是一種簡單易學的栽培方法，適用於多種植物的栽培。其基本步驟如下：

1. 選擇草蓆：草蓆應選擇質地堅韌、吸水性好的材料，如稻草、麥草等。
2. 鋪設草蓆：將草蓆鋪設在平坦的地面上，並用繩子固定。
3. 撒播種子：將種子均勻地撒在草蓆上。
4. 澆水：澆水應均勻，保持草蓆濕潤。
5. 管理：草蓆栽培法的管理簡單，只需定期澆水和除草即可。

### 澳洲工業產品展覽會專刊

澳洲工業產品展覽會專刊，旨在向公眾展示澳洲工業的最新成果。展覽會將展出各種工業產品，如機械、電子、化工等。展覽會還將設有技術交流會，讓參觀者與專家學者進行交流。展覽會的舉辦，將有助於提高澳洲工業的知名度，並促進澳洲工業的發展。

### 新的聯邦警察組織

新的聯邦警察組織，旨在提高聯邦警察的效率和專業性。新組織將由多個部門組成，包括調查、巡邏、交通等。新組織還將加強與其他執法部門的合作，以打擊犯罪。新組織的成立，將有助於提高聯邦警察的聲譽，並為公眾提供更好的服務。

### 七八年是關鍵性的一年

七八年是關鍵性的一年，對於澳洲來說，這一年將決定其未來的發展方向。在七八年，澳洲將面臨許多挑戰，如經濟增長、社會穩定等。澳洲政府應採取積極的措施，以應對這些挑戰。七八年也是澳洲工業發展的重要一年，澳洲工業應加強研發，提高競爭力。

### 第三次龐大洲工業展覽會

第三次龐大洲工業展覽會，將於明年在澳洲舉行。展覽會將展出各種工業產品，如機械、電子、化工等。展覽會還將設有技術交流會，讓參觀者與專家學者進行交流。展覽會的舉辦，將有助於提高澳洲工業的知名度，並促進澳洲工業的發展。

### 酒精研究基金

酒精研究基金，旨在支持酒精相關的研究。基金將用於支持酒精的生產、加工、銷售等方面的研究。基金的設立，將有助於提高酒精行業的技術水平，並促進酒精行業的發展。

### 荷頓H型房車

荷頓H型房車，是一款性能優越、價格合理的房車。房車具有空間大、舒適性好等特點。荷頓H型房車還具有燃油經濟、維護簡單等優點。荷頓H型房車是家庭出行的首選。

### Quality and versatility - that's Waldown

If you want quality and versatility in Drilling Machines, Toolpost Grinders, Multi-Spindle heads, and tappers, you must look at the Waldown range!

Waldown has gained a sound reputation over many years for their ability to produce a range of machine tools that go on turning when others stop. You can buy on price, but you won't get the quality, the versatility, and the life that's in Waldown.

**Waldown 'VARI-SPEED' Drilling Machine**

This is the latest development by Waldown. Variable Speed Drive - eliminates changing the use belt from one pulley to another. Waldown's variable speed system guarantees full power at any speed over the full range - from 450 - 4,500 R.P.M. - and it stays constant under all load conditions. Just dial the exact speed you need for the job - on the go!

**Waldown Toolpost Grinder Model C1** (for lathes 303 mm (12") - 405 mm (16") swing).

This is Waldown's most versatile model for medium to heavy internal and external grinding. Its speed range, compact physical dimensions and general rugged construction make it suitable for both tool-making and production work.

Quill speeds 5,000 R.P.M. - 32,000 R.P.M. via flat belt drive. External grinding wheel 125 mm (5") diameter. Handy steel carrying case holds machine and standard quills.

**Waldown Multi-Spindle Heads**

Reduce drilling and tapping costs, increase productivity. In repetition work, where many components are involved, or where many holes are required per component. Waldown Variable Centre Heads can be used to drill, tap, ream or surface up to 4 holes simultaneously. With the varied arrangement of hole patterns on the Variable Centre Heads, and the variety of job applications, the initial capital outlay can be spread over a number of jobs.

**Waldown**

Waldown Machine Tools Pty. Ltd.  
3 Bloomberg Street, Abbotsford, Victoria, 3067.

### Autoprint 各款新型自動製金機

**MODEL M28, MODEL M50, MODEL M177, MODEL M21**

**MANUFACTURED BY MILFORD-ASTOR AUSTRALIA**

Agents in Hong Kong: **MEE TAK CO. LTD.**  
37-39 JERVOIS ST. HONG KONG.  
TELS: 5-448877 5-441144

總代理：美德行有限公司  
香港中環街37-39號 電話：5-442244 5-448877

### 太陽能空氣調節研究

太陽能空氣調節研究，旨在開發利用太陽能進行空氣調節的技術。研究將涉及太陽能集熱器、熱交換器等設備的設計和製造。研究的成功，將有助於降低空調系統的能耗，並為環保事業做出貢獻。

### 荷頓H型房車

荷頓H型房車，是一款性能優越、價格合理的房車。房車具有空間大、舒適性好等特點。荷頓H型房車還具有燃油經濟、維護簡單等優點。荷頓H型房車是家庭出行的首選。

### 駕駛者稱心如意

駕駛者稱心如意，是汽車設計的重要目標。汽車設計應考慮到駕駛者的舒適性、安全性等。只有當駕駛者感到舒適、安全時，才能稱心如意。





# 星輝

9AM-8PM

## 菲律賓 觀光暢遊

**菲律賓 - 嬉馬樂園 - 百勝灘 - 海上賭場**

- \* 乘搭波音 707 噴射客機，飛往返香港
- \* 住宿五星级酒店，如花園 REGENCY 艾蘭迪夏宮、萬發等
- \* 多晚夜總會，觀看純島民族舞蹈表演
- \* 遊遍馬尼拉名勝及新波蘭地一應俱全
- \* 品嚐著名椰香雲腿雞及八折購物特價

**每星期六有團出發 專人隨團**

**\* 專辦台灣 泰國 特快簽證 \***





# 元朗迎擊加山 港會力撼市政

## 兩仗俱屬例行賽事得失無關宏旨

【本報訊】元朗足球隊與加山足球隊的兩場比賽，將於今晚八時在元朗足球場舉行。這兩場比賽均屬例行賽事，勝負對兩隊的排名影響不大。元朗隊在過去幾場比賽中表現穩定，而加山隊則在近期取得了一些進步。兩隊在場上的競爭將非常激烈，預計將為觀眾帶來精彩的對決。

【本報訊】元朗足球隊將於今晚八時在元朗足球場迎擊加山足球隊。元朗隊在過去幾場比賽中表現穩定，而加山隊則在近期取得了一些進步。兩隊在場上的競爭將非常激烈，預計將為觀眾帶來精彩的對決。

【本報訊】元朗足球隊將於今晚八時在元朗足球場迎擊加山足球隊。元朗隊在過去幾場比賽中表現穩定，而加山隊則在近期取得了一些進步。兩隊在場上的競爭將非常激烈，預計將為觀眾帶來精彩的對決。

【本報訊】元朗足球隊將於今晚八時在元朗足球場迎擊加山足球隊。元朗隊在過去幾場比賽中表現穩定，而加山隊則在近期取得了一些進步。兩隊在場上的競爭將非常激烈，預計將為觀眾帶來精彩的對決。

【本報訊】元朗足球隊將於今晚八時在元朗足球場迎擊加山足球隊。元朗隊在過去幾場比賽中表現穩定，而加山隊則在近期取得了一些進步。兩隊在場上的競爭將非常激烈，預計將為觀眾帶來精彩的對決。



# 港青險挫港孟德士

## 克拉克二百捷泳第二十六秒六全港新

【本報訊】在昨晚舉行的港青游泳錦標賽中，克拉克以二百捷泳第二十六秒六的全港新紀錄，險些擊敗了港孟德士。克拉克在比賽中表現出色，展現了強大的實力。港孟德士雖然在最後時刻奮力追趕，但最終未能超越克拉克。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】在昨晚舉行的港青游泳錦標賽中，克拉克以二百捷泳第二十六秒六的全港新紀錄，險些擊敗了港孟德士。克拉克在比賽中表現出色，展現了強大的實力。港孟德士雖然在最後時刻奮力追趕，但最終未能超越克拉克。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】在昨晚舉行的港青游泳錦標賽中，克拉克以二百捷泳第二十六秒六的全港新紀錄，險些擊敗了港孟德士。克拉克在比賽中表現出色，展現了強大的實力。港孟德士雖然在最後時刻奮力追趕，但最終未能超越克拉克。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】在昨晚舉行的港青游泳錦標賽中，克拉克以二百捷泳第二十六秒六的全港新紀錄，險些擊敗了港孟德士。克拉克在比賽中表現出色，展現了強大的實力。港孟德士雖然在最後時刻奮力追趕，但最終未能超越克拉克。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】在昨晚舉行的港青游泳錦標賽中，克拉克以二百捷泳第二十六秒六的全港新紀錄，險些擊敗了港孟德士。克拉克在比賽中表現出色，展現了強大的實力。港孟德士雖然在最後時刻奮力追趕，但最終未能超越克拉克。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

### 甲組足球聯賽形勢表

(截至五月廿二日止)

隊名	勝	平	負	進球	失球	積分
元朗	10	5	3	25	15	25
加山	8	7	5	20	18	23
香港	7	8	5	18	20	22
其他球隊	...	...	...	...	...	...

# 海峰險勝流浪

## 下半場十三分林泰柱近射得手

【本報訊】昨晚在元朗足球場舉行的海峰與流浪的比賽，經過一番激烈對決，海峰隊最終以微弱優勢險勝流浪隊。下半場，林泰柱在禁區內近距離射門得手，為海峰隊鎖定了勝局。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】昨晚在元朗足球場舉行的海峰與流浪的比賽，經過一番激烈對決，海峰隊最終以微弱優勢險勝流浪隊。下半場，林泰柱在禁區內近距離射門得手，為海峰隊鎖定了勝局。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】昨晚在元朗足球場舉行的海峰與流浪的比賽，經過一番激烈對決，海峰隊最終以微弱優勢險勝流浪隊。下半場，林泰柱在禁區內近距離射門得手，為海峰隊鎖定了勝局。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】昨晚在元朗足球場舉行的海峰與流浪的比賽，經過一番激烈對決，海峰隊最終以微弱優勢險勝流浪隊。下半場，林泰柱在禁區內近距離射門得手，為海峰隊鎖定了勝局。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

【本報訊】昨晚在元朗足球場舉行的海峰與流浪的比賽，經過一番激烈對決，海峰隊最終以微弱優勢險勝流浪隊。下半場，林泰柱在禁區內近距離射門得手，為海峰隊鎖定了勝局。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面非常熱鬧。

### 各項康體活動

活動名稱	時間	地點
深水埗區	...	...
沙田區	...	...
其他地區	...	...

### 國際排球邀請賽

加拿大名單寄港

【本報訊】國際排球邀請賽將於近日在元朗舉行。加拿大國家隊已將參賽名單寄港，名單中包括了多位實力強大的球員。這場比賽將為觀眾帶來精彩的對決。

### 九龍盃足球

今晚火熱

【本報訊】九龍盃足球賽將於今晚在元朗舉行。這場比賽將非常激烈，預計將為觀眾帶來精彩的對決。

### 沙田區

沙田區足球隊將於近日舉行比賽。這場比賽將為沙田區的足球愛好者帶來精彩的對決。

### 沙田區

沙田區足球隊將於近日舉行比賽。這場比賽將為沙田區的足球愛好者帶來精彩的對決。

### 沙田區

沙田區足球隊將於近日舉行比賽。這場比賽將為沙田區的足球愛好者帶來精彩的對決。

### 沙田區

沙田區足球隊將於近日舉行比賽。這場比賽將為沙田區的足球愛好者帶來精彩的對決。

### 華僑文化

英國文化協會舉行一項儀式

【本報訊】英國文化協會將於近日在元朗舉行一項儀式，以慶祝該協會在當地的發展。儀式將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。

### 華僑文化

英國文化協會舉行一項儀式

【本報訊】英國文化協會將於近日在元朗舉行一項儀式，以慶祝該協會在當地的發展。儀式將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。

### 華僑文化

英國文化協會舉行一項儀式

【本報訊】英國文化協會將於近日在元朗舉行一項儀式，以慶祝該協會在當地的發展。儀式將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。

### 華僑文化

英國文化協會舉行一項儀式

【本報訊】英國文化協會將於近日在元朗舉行一項儀式，以慶祝該協會在當地的發展。儀式將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。

### 華僑文化

英國文化協會舉行一項儀式

【本報訊】英國文化協會將於近日在元朗舉行一項儀式，以慶祝該協會在當地的發展。儀式將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。

### 華僑文化

英國文化協會舉行一項儀式

【本報訊】英國文化協會將於近日在元朗舉行一項儀式，以慶祝該協會在當地的發展。儀式將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。

### 華僑文化

英國文化協會舉行一項儀式

【本報訊】英國文化協會將於近日在元朗舉行一項儀式，以慶祝該協會在當地的發展。儀式將邀請多位嘉賓出席，並有精彩的表演。







# 青年計劃推行三年 歡迎到選獲已宗四卅百三 截止日一月六始開已請申期本

【本報訊】「青年計劃」推行三年，在過去三年中，已獲得各界人士及社會團體之熱烈響應，共計有三百四十四宗申請，其中已獲選獲者一百零一宗。本屆申請期已於本月六日開始，截止日期為一月六日。凡有意參加者，請於此期間內，將申請書及有關資料，寄交青年計劃辦事處，以便審核。本屆申請之重點，將放在社會服務、文化藝術、體育及職業培訓等領域。獲選獲者將獲得津貼，以資助其完成計劃。青年計劃辦事處表示，希望透過此計劃，能為青年提供一個發揮所長、服務社會的機會，並藉此加強青年與社會之聯繫。

## 中文大學研究計劃 文理社會統籌兼顧

【本報訊】中文大學研究計劃，旨在促進文理社會各領域之學術研究，並加強學術與社會之聯繫。該計劃由中文大學研究委員會負責推行，其宗旨在於支持學者進行高質素之研究，並鼓勵跨學科之合作。研究計劃之重點包括：(一) 基礎研究：支持在文學、歷史、哲學、社會科學及自然科學等領域之基礎研究。(二) 應用研究：支持在社會服務、文化藝術、體育及職業培訓等領域之應用研究。(三) 國際合作：支持學者與海外學術機構進行合作研究。研究計劃之申請，須由學者提交研究計劃書，說明研究之重要性、研究方法及預期成果。研究委員會將根據計劃書之質素，決定是否撥款支持。獲選獲者將獲得津貼，以資助其完成研究。中文大學研究委員會表示，希望透過此計劃，能為學者提供一個良好之研究環境，並促進學術之發展。

## 中國語文教學資料 明日超週未展出

【本報訊】中國語文教學資料，將於明日（即本月六日）起，在中文大學圖書館展出。該系列資料包括：(一) 中國語文教學參考書：包括語法、詞彙、閱讀及寫作等範疇之參考書。(二) 中國語文教學輔助材料：包括錄音帶、錄影帶、圖片及圖表等輔助材料。(三) 中國語文教學研究報告：包括有關中國語文教學之研究報告及論文。該系列資料之展出，旨在為教師及學生提供有關中國語文教學之參考資料，並促進教學與研究之交流。中國語文教學委員會表示，希望透過此系列資料之展出，能為中國語文教學之發展提供參考。

## 點心集 心得之一

【本報訊】「點心集」系列文章，旨在探討社會、文化及教育等領域之問題。本系列文章之第一篇，名為「心得之一」，由作者「點心」撰寫。文章探討了有關中國語文教學之心得。作者指出，中國語文教學之重要性，在於其能培養學生之文化素養及溝通能力。然而，在當前之教育環境下，中國語文教學往往被忽視，導致學生之語文能力下降。作者認為，教師應重視中國語文教學，並採用多種教學方法，以激發學生之學習興趣。同時，學生亦應主動學習，並加強課外閱讀，以提高其語文水平。文章最後指出，中國語文教學之發展，需要社會各界之共同努力。

【本報訊】「點心集」系列文章，旨在探討社會、文化及教育等領域之問題。本系列文章之第二篇，名為「心得之二」，由作者「點心」撰寫。文章探討了有關中國語文教學之心得。作者指出，中國語文教學之重要性，在於其能培養學生之文化素養及溝通能力。然而，在當前之教育環境下，中國語文教學往往被忽視，導致學生之語文能力下降。作者認為，教師應重視中國語文教學，並採用多種教學方法，以激發學生之學習興趣。同時，學生亦應主動學習，並加強課外閱讀，以提高其語文水平。文章最後指出，中國語文教學之發展，需要社會各界之共同努力。

【本報訊】「點心集」系列文章，旨在探討社會、文化及教育等領域之問題。本系列文章之第三篇，名為「心得之三」，由作者「點心」撰寫。文章探討了有關中國語文教學之心得。作者指出，中國語文教學之重要性，在於其能培養學生之文化素養及溝通能力。然而，在當前之教育環境下，中國語文教學往往被忽視，導致學生之語文能力下降。作者認為，教師應重視中國語文教學，並採用多種教學方法，以激發學生之學習興趣。同時，學生亦應主動學習，並加強課外閱讀，以提高其語文水平。文章最後指出，中國語文教學之發展，需要社會各界之共同努力。

【本報訊】「點心集」系列文章，旨在探討社會、文化及教育等領域之問題。本系列文章之第四篇，名為「心得之四」，由作者「點心」撰寫。文章探討了有關中國語文教學之心得。作者指出，中國語文教學之重要性，在於其能培養學生之文化素養及溝通能力。然而，在當前之教育環境下，中國語文教學往往被忽視，導致學生之語文能力下降。作者認為，教師應重視中國語文教學，並採用多種教學方法，以激發學生之學習興趣。同時，學生亦應主動學習，並加強課外閱讀，以提高其語文水平。文章最後指出，中國語文教學之發展，需要社會各界之共同努力。

## 中大藝術系 展覽成績試位學

【本報訊】中大藝術系學生，將於本月六日至八日，在中文大學圖書館舉行藝術展覽。該展覽名為「中大藝術系學生藝術展覽」，旨在展示學生之藝術創作成果。展覽之作品包括：(一) 繪畫：包括油畫、水彩畫及漫畫等。(二) 攝影：包括風景、人物及靜物等。(三) 設計：包括平面設計、立體設計及服裝設計等。展覽之作品，均由學生自行創作，並經過藝術系老師之評選。展覽之收入，將撥作藝術系之活動經費。中大藝術系表示，希望透過此展覽，能為學生提供一個展示才華之平台，並促進藝術之交流。

### 美國安樂牌冷氣機

助你  
事業成功 安居樂業



品質優異 \* 慳電耐用  
服務快捷 \* 顧客至上

總代理：合泰工程有限公司  
香港士丹利街58-64號美蘭大廈605室  
電話：5-243375 5-243998

### 高雷英文中學

本校為非牟利中文中學，按政府標準三年制，可升讀至中五(即中六)教育，有理科、文科、商業、音樂、美術、體育、勞作等科。本校設有：(一) 英文部：由名師任教，教授英文文法、閱讀、寫作及會話等。(二) 中文部：由名師任教，教授中文文法、閱讀、寫作及會話等。(三) 商業部：教授商業常識、簿記、英語、數學及電腦等。(四) 音樂部：教授音樂理論、樂器演奏及歌唱等。(五) 美術部：教授繪畫、設計及手工藝等。(六) 體育部：教授田徑、球類運動及體操等。(七) 勞作部：教授木工、金工、縫紉及烹飪等。

校址：九龍彌敦道111號  
電話：K9-4441

### 英美加升學

報名日期：九月九日至九月十六日  
校址：九龍彌敦道六五五號胡社生行  
電話：K9-68078

### 政府津貼

中華基督教會義民書院  
校址：九龍彌敦道111號  
電話：K9-4441

### Eastern College

加拿大招生  
多倫多伊士頓書院  
招收78、79年度新生  
Grade 11, 12, 13 適合本港Form 3, 4, 5  
校址：多倫多伊士頓書院  
電話：(416) 291-1111

## 地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元  
七寸位 (限排二格高) 每天收費 六十元  
如蒙惠顧，請撥電話：總機5-221583、中區分處5-231637、旺角辦事處3-840749

### 代售樓宇

列堤頓道相閣(複式) 2300方呎  
馬己仙峽道嘉麗閣 3100方呎  
干諾道中德閣 1890方呎  
豐林閣 1600方呎  
中環中央大廈(住宅) 726方呎  
清水灣相閣別墅 2001方呎

香港置地有限公司  
洽詢處：香港德輔道中  
電話：5-265471 內線284  
或5-262948

### 偉利工業大廈

九龍長沙灣道N.K.-1-1 5537 地盤  
每單位面積由3,000至15,000方呎 另  
頂樓飯堂出租

香港置地有限公司  
洽詢處：香港德輔道中  
電話：5-265471 內線284  
或5-262948

### 家樂商場

再闢特價旺舖十間  
月租\$980起  
(包冷氣、差餉、管理費)  
先到先得

恆隆：5-795128 3-307471

### 年利

商業大廈  
每層面積約1,600方呎  
適合銀行、百貨、超級市場、寫字樓等各種用途

洽詢處：美漢企業有限公司  
九龍彌敦道25-31號 永泰銀行大廈13樓  
電話：3-694189-94(六線) 或本大廈管理處

### 利安工業大廈

近德輔道中、巴士站  
每層六個獨立門戶

利安工業大廈有限公司  
香港德輔道中三三三號 電話：4-31336

### 銀鑽中心大廈大嶼山梅窩碼頭

▲特價租售旺舖一間連酒樓萬呎  
屯門中心住宅平價出售  
萬昌工廠大廈出租青山道532號  
舖位出租 筲箕灣大樂樓  
香港大廈25樓A座出售柴灣道

怡和洋行 六基有限公司 電話：5-252497

### 旺舖即買即用

九龍上海街121至123號金海大廈近佐敦道  
實用面積：540餘呎  
舖面特闊：闊16呎餘  
香港洛克道308-312號金冠大廈B1舖位  
實用面積：300呎  
樓底特高：高17呎半  
軒尼詩道立興大廈高層F座向南  
舖位寬闊C、D座多層商舖  
電話：H747640 H745612

### 九龍塘

森麻實道18號出售  
新建築高層，高尚花園洋房，用料上乘，設計新穎，歡迎參觀面洽。

上水、坑頭  
高級花園住宅出售  
環境清幽，風景優美，私家花園，面對兩層高球場，鄰近馬路俱樂部，車位充足，四房兩廳，全座三層，廚房八百餘呎，二樓二房，有露台，附屬浴室及電單車房等即可入住，辦公時間請電：五-一四五〇五五

### 明發大廈

土瓜灣浙江街46-50號  
旺舖租售  
面積 1000呎  
每呎售七百元餘  
只餘住宅一個單位出售  
啓明建築有限公司  
電話：5-235580 5-250630

### 屯門地下廠房廉租

25呎高 金字鐵架廠房  
50呎寬 125呎深無柱  
全部實用 另有空地交通便  
水電全 合任何行業  
合電K673091-4  
田氏塑膠廠有限公司

### 寫字樓租

長沙灣道132-134號  
一樓兩層 小間房  
環境開揚 月租九百  
水電齊備 交通方便  
有入伙

廣仲企業有限公司 5-447261  
匯豐銀行中區分行對面銀行大廈306室

### 灣仔商業二樓廉售

克洛：新景商業樓上地點適中；交通方便；適合寫字樓；陳列室；診室；或家庭行業；面積2142呎；另500呎露台；全面單邊；有意者請向灣仔商業樓或匯豐銀行洽詢

電話：5-722466 5-732112

### 中區寫字樓招租

威靈頓街33號式樓，一樓一伙，三百餘呎  
●有裝修，適合各行生意，合意者請電  
5-240966

### 分租大屋

分租大屋 最長十五年 低息8.83 平過交租  
京士頓大廈 82座七樓兩層連露台999呎  
三面窗戶 一房一廳一廚一衛一浴室  
只售三十七萬九千元(102呎)  
花園樓183-189(102呎)  
四房三廁三浴室(102呎)  
四房三廁三浴室(102呎)  
四房三廁三浴室(102呎)  
永安祥置業有限公司 430303七線

### 兆宜大廈西邊大道西580-596 (999呎)

租售均可  
3單位四房兩廳起 凡數十萬餘元起  
租700元起 (包差餉)  
電話：5-471488  
永安祥置業有限公司 5-480303(七線)

### 寫字樓租

中區永樂街46-47號三、四、五樓  
500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000  
電話：5-468057

### 西區寫字樓廉租

三區碼頭，舖面連道40至50呎西區中心大廈  
18樓寫字樓500至1,000呎單位廉租，洽詢可也

梁治電話：3-678086-9 491923-4

### 灣仔堅拿道西旺舖

堅拿道十五號(永泰大廈)，鄰近海濱，意者  
洽入百呎，即可入住，特廉出售

洽詢電話：5-230111內線99號或137號

### 中區寫字樓租

由四百餘呎至一千餘呎設備齊全  
租售均可 249311  
水電齊備 交通方便  
洽詢電話：249311

### 大角咀

大同新邨商業二樓招租面積七百  
餘呎至八千餘呎  
大角咀物業管理有限公司 5-223112



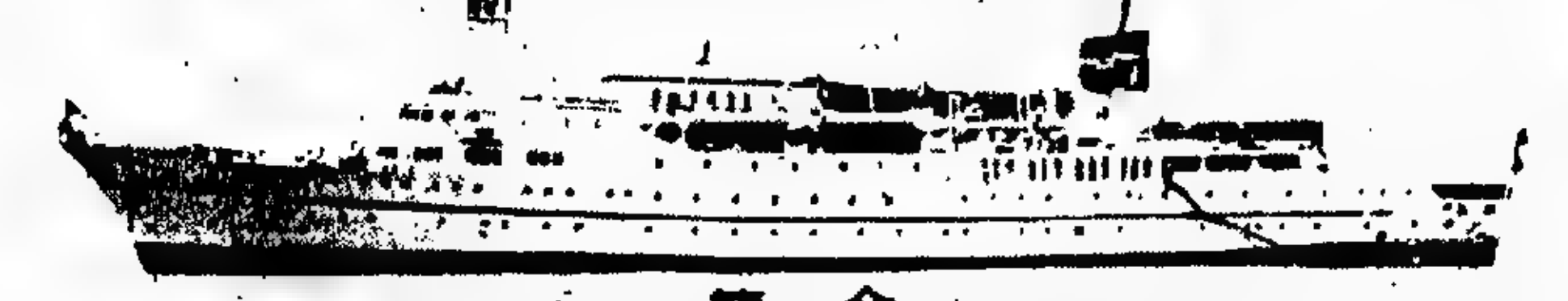
# 旅行社聯合廣告

聯合增強信心  
合作減低成本

## Fiesta Filipina VIA SPI 菲律賓七天特級豪華貴賓團



## 海陸空遨遊菲律賓七天 豪華郵船“森林女神號”



出發日期 5月4, 6, 10, 13, 16, 20, 22, 24, 27, 28, 30, 31  
(全期足七天) 6月3, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 15, 17, 18, 21, 23, 24, 27, 29, 30  
7月1, 3, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 27, 29, 30

第一天 香港—馬尼拉  
第二天 市區郊—菲島文化村—蘇魯夜總會  
第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會  
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪  
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場  
第六天 馬尼拉—大谷地(火山湖)—綠島樂園—EDUARDO'S 夜總會  
第七天 馬尼拉—香港

菲島註冊 提防影射  
聯合經營 增強信心  
五大機構聯合贊助

NEGROS NAVIGATION  
菲律賓 SUPER TRAVEL 集團  
Manila Midtown RAMADA Hotel  
TROPICAL PALACE RESORT HOTEL

西班建造之一級郵船重4,438噸長344英尺  
船上共有 102間客房，全部地毯及中央冷氣系統，每房附有私家浴室，冷熱水喉，其他如游泳池、日光浴甲板、華麗餐廳、新式夜總會、酒吧、圖書室、打牌室、商店、美容室、按摩室、精品店等應有盡有，不勝枚舉，所供膳食，名廚主理，海鮮為主，著名樂隊演奏，山珍海味，向有 120位船員為閣下服務，保證旅畢難忘。

出發日期： 5月24, 27, 28, 31 6月6, 10, 11, 15, 21, 23, 24, 29  
7月5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 18, 22, 23, 24, 27  
8月2, 5, 7, 8, 10, 16, 17, 19, 21, 22, 23, 29

行程包括： 隆巴龍島、西哥實島、哥洛基島、百勝灘、艾蘭迪、菲島文化村、海上賭場、大谷地、綠島樂園、馬尼拉市內外觀光、多晚夜總會

\$1335

\$1490

請向下列各大旅行社報名查詢

**百樂** 旅遊有限公司  
電話：3-440000, 4-440000  
菲島註冊 提防影射  
聯合經營 增強信心

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**雅信旅遊**  
電話：3-817220, 3-807618

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**康達** 3-852667, 3-855060

台四天 \$1050 菲七天 \$1395  
週七天 \$1350 馬七天 C.I. 免稅美金  
曼五天 \$1490 馬七天 \$2490  
曼七天 \$1590 星七天 \$3250  
韓五天 \$1890 美十天 \$4990  
日七天 \$2650 加七天 \$7990  
代售各地機票 協辦各國簽證

**聯耀** 5-266681, 4-366114, 12-788313

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**愛美** K-664173, 634735

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**新都** 5-447648, 5-447583

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**登欣欣** 旅遊有限公司

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**假日遊踪**

日本本洲七天豪華團  
行程加插「水中芭蕉舞」表演  
\$2650 凡購 \$2790 新價計算  
凡購 \$2790 新價計算  
凡購 \$2790 新價計算  
凡購 \$2790 新價計算

**吉時吉** 3-694971, 3-695545

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**榮泰** 3-944255

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**永達** 旅遊有限公司  
3-679161, 4-5266791, 4

泰國 C.I. 簽證 各大航空公司特約  
只收 90 機票代理  
勝在快而準！價錢合理服務週到

曼谷豪華團 5天HK \$1588  
香港德輔道中24號新豐源銀行大廈1408室  
九龍彌敦道82號新豐源大廈8樓B座2室

**廣聞** 5-727882, 5-727883

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**四通** 旅遊有限公司  
Tel: 3-319179, 0

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**輝景旅遊團**  
K-955174, K-955175

喜愛旅遊人仕佳音  
請參加本公司主辦之  
東南亞各地旅遊團  
信譽超卓·服務至上

**寶華** 九龍彌敦道1521室  
中環大生銀行大廈1101-3室  
3-689291, 4-5456199, 4

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**環球** 旅遊有限公司  
5-224086, 8

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**松柏** 3-318766, 3-318516

快台証、平機票、各國簽證

泰國 菲島 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**四海** 旅遊有限公司  
K-323085, 6, K-308613, K-308817, K-308710

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**亞細亞** 3-940251

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**博覽** 5-438871, 5-438801, 5-438812

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**康年**

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**四達旅行社** K-678077, K-678354

錦綉美加  
1978年度大酬賓  
錦綉美加——每位減收 \$650  
美加西岸團——每位減收 \$350  
美加探親團——每位減收 \$150  
報名期間由即日起至5月26日止  
5月26日 6月3, 23日 7月7, 21, 28  
8月4, 11, 25日 9月8, 29日

**華芳** 3-969919, 3-958593

菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

台灣 環島貴賓團  
貴賓團：九次 \$1680 七天 \$1480  
豪華團：九次 \$1480 七天 \$1280  
逢星期六、日、假期出發

**嘉賓** 旅遊公司 3-302235, 3-851179

台灣 豪華團  
九次 \$1750 七天 \$1550  
八次 \$1680 六次 \$1480  
九次 \$1500 七天 \$1380  
八次 \$1090

**宜泰** 旅遊有限公司 3-960295, 8

主辦 十周年回國觀光團  
\$1350 (連團費)  
九天阿里山、芝蔴城環島遊  
豪華團：\$1750 豪華團：\$1500 逢星期六、日、假期出發  
菲律賓 曼谷 芭堤雅(古城)  
特級豪華貴賓團  
(七天) 六天 \$1490 七天 \$1550  
HK \$1290 全期足七天 五次高級夜總會  
逢星期六、日、假期出發

**康泰**

台灣 豪華團  
九次 \$1750 七天 \$1550  
八次 \$1680 六次 \$1480  
九次 \$1500 七天 \$1380  
八次 \$1090

**勵達** 旅遊有限公司 5-260145, 8

曼谷 六天 \$1590 美加 \$4950  
台灣 九次 \$1750 歐洲 \$5989  
韓國四天 \$1750 七天 \$1950  
日本四天 \$1750 七天 \$1950

**大韓曼谷渡假團**  
K-300000, 0

六天 \$1590 七天 \$1630  
逢星期二、四、六

**一帆** 3-692137, 0, 5-258239, 0

曼谷 豪華團  
九次 \$1750 七天 \$1550  
八次 \$1680 六次 \$1480  
九次 \$1500 七天 \$1380  
八次 \$1090

**漢誠** K-883071, K-883074, K-883077, H-438231, H-438231

英航假期 歐遊團 十五天 \$5989  
暢遊台灣 住宿圓山 九次 \$1390  
出發：逢星期日  
曼谷 豪華團 六天 \$1590 逢星期日



# 物理科建議答案

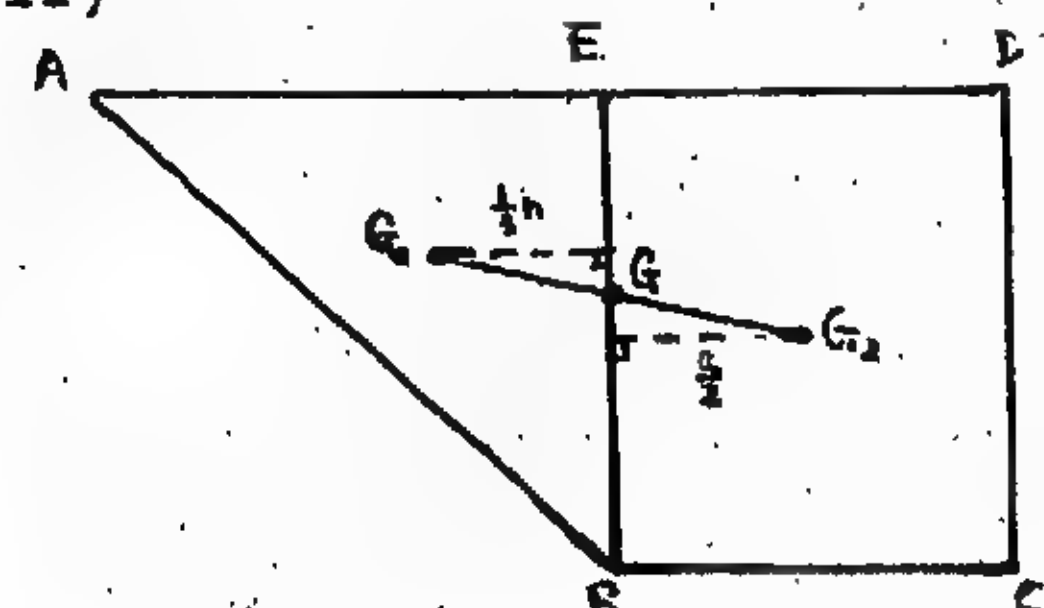
雷榮家

## SUGGESTED SOLUTIONS TO PHYSICS, PAPER I, 1978

### SECTION A MECHANICS

1.(a)(i) The centre of mass of the lamina lies on the straight line EB (Ans.)

(ii)



As shown in the figure;

$G_1$ ,  $G_2$  and  $G$  are the centres of mass of the laminae ABE, BCDE and ABCD respectively.

Let  $\rho$  = density of the lamina  
 $t$  = thickness of the lamina

Weight of the triangular lamina ABE  
 $= (\rho)(g)(\frac{1}{2}bh)(t)$

Weight of the rectangular lamina BCDE  
 $= (\rho)(g)(ba)(t)$

Moments of the weights of the triangular lamina ABE and the rectangular lamina BCDE about EB are equal in magnitude.

$$(\rho)(g)(\frac{1}{2}bh^2)(t)(\frac{2}{3}) = (\rho)(g)(ba)(t)(\frac{1}{2}a)$$

$$\therefore h^2 = 3a^2$$

$$h = \sqrt{3}a = 1.732a \text{ (Ans.)}$$

(b) From the result of part (a), the c.g. of the lamina lies on EB when  $h = 1.732a$ . When  $h > 1.732a$  the c.g. will lie within the triangle. (In other words, when  $h < 1.732a$ , the c.g. will lie within the rectangle.)

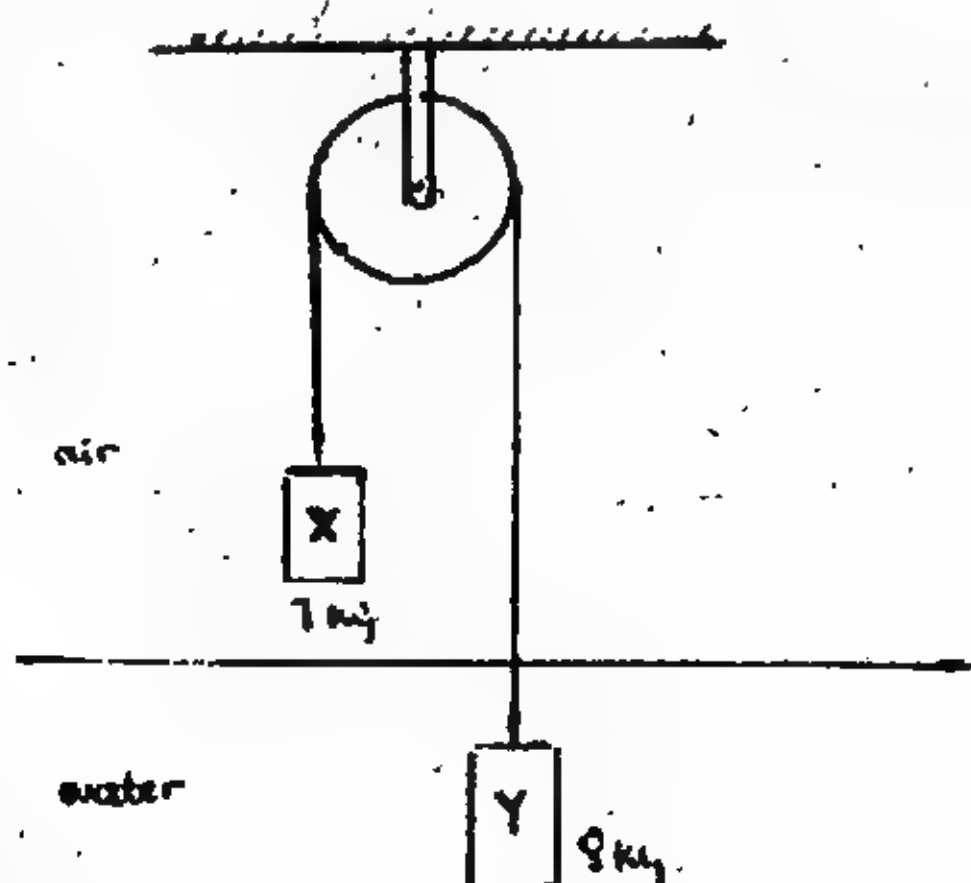
As the slab has  $h = 4m$  and  $a = 2m$

$$h > 1.732(2) = 3.464$$

$$\therefore h > 1.732a$$

Therefore, the c.g. of the slab lies in the triangle ABE and the slab is not able to stand with BC on the horizontal ground. (Ans.)

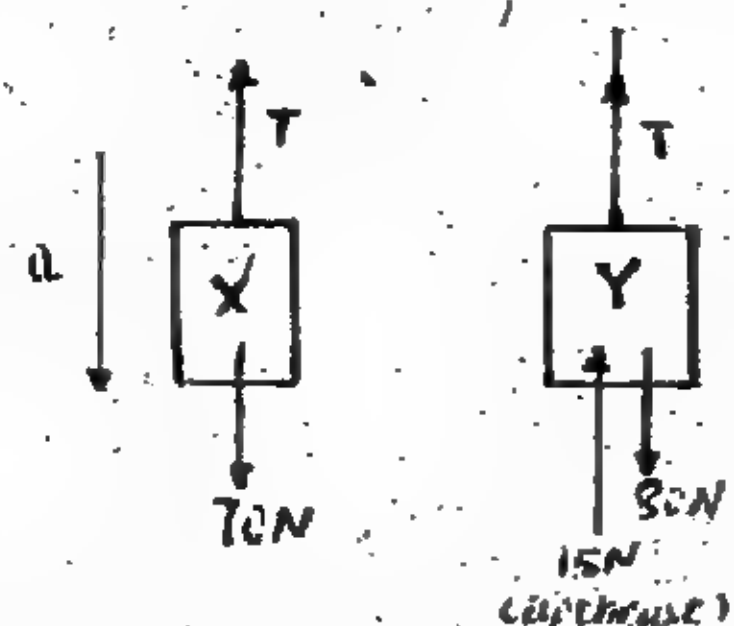
2.



(a) Upthrust of water on Y  
= weight of water displaced  
 $= (\rho)(g)(V)$   
 $= (1000)(10)(0.0015)$   
 $= 15N \text{ (Ans.)}$

(b) Y will move upwards after the system is released (Ans.)

(c) Let  $T$  and  $a$  be the tension in the string and the acceleration of the system respectively.



As shown in the force diagrams above, apply Newton's 2nd Law of motion to X and Y separately.

$$T - 10 = 7a \dots\dots (1)$$

$$T + 15 - 80 = 8a \dots\dots (2)$$

$$(1) + (2)$$

$$5 = 15a$$

$$\therefore a = \frac{1}{3} \text{ ms}^{-2} \text{ (Ans.)}$$

$$= (0.3333 \text{ ms}^{-2})$$

(d) Y will finally stay at the position  $\frac{2}{3}$  of its volume immersed in water.

(Explanation: Initially, the system is not balanced due to the fact that the upthrust on Y is large enough to push the block Y upwards. If it is reduced by  $\frac{1}{3}$  of its value (i.e. decreased by 5N), the system will be balanced. Therefore, the system is balanced if block Y is immersed  $\frac{2}{3}$  of its volume in water such that the upthrust on Y is reduced from 15N to 10N.)

3(a) Let the velocity of A after collision be  $v$ .

Take the direction to the right as positive.

Initial momentum of the system

$$= (1)(12)$$

$$= 12 \text{ kg ms}^{-1}$$

Final momentum of the system

$$= (1)(v) + (3)(5)$$

$$= (15 + v) \text{ kg ms}^{-1}$$

By conservation of linear momentum

$$12 = 15 + v$$

$$v = -3 \text{ ms}^{-1} \text{ (Ans.)}$$

Therefore, the velocity of A is  $3 \text{ ms}^{-1}$  to the left.

(b) The average force on A = rate of change in momentum of A

$$= \frac{(1)(-3) - (1)(12)}{0.5}$$

$$= -30N \text{ (Ans.)}$$

The negative sign indicates the direction of the force on A is to the left.

(c) Initial kinetic energy

$$= \frac{1}{2}(1)(12)^2$$

$$= 72J$$

$$\text{Final kinetic energy}$$

$$= \frac{1}{2}(1)(3)^2 + \frac{1}{2}(3)(5)^2$$

$$= 42J$$

The difference in kinetic energies

$$= 72J - 42J$$

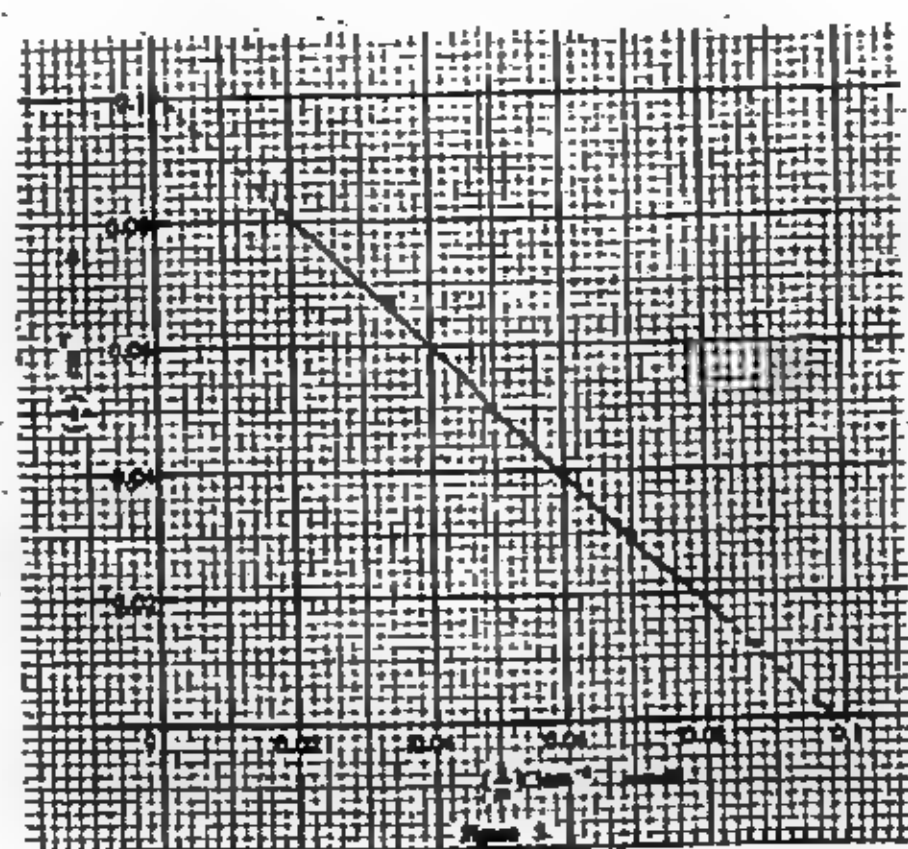
$$= 30J \text{ (Ans.)}$$

The 30J of mechanical energy converts mainly into the energy of the spring, heat energy and sound energy.

### SECTION B HEAT, LIGHT, SOUND AND WAVE MOTION

4.(a)(i) According to the lens formula

$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$



From the graph,

$$\text{when } \frac{1}{u} = 0, \frac{1}{v} = 0.102 \text{ cm}^{-1}$$

$$\therefore \frac{1}{f} = 0.102 \text{ cm}^{-1}$$

$$\text{when } \frac{1}{v} = 0, \frac{1}{u} = 0.098 \text{ cm}^{-1}$$

$$\therefore \frac{1}{f} = 0.098 \text{ cm}^{-1}$$

The average value of  $\frac{1}{f}$

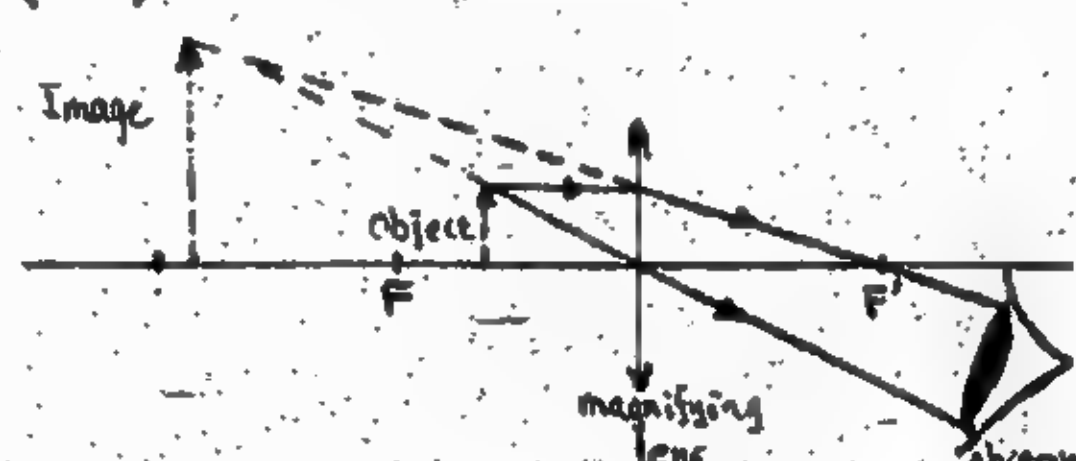
$$= (0.102 + 0.098) \div 2$$

$$= 0.1 \text{ cm}^{-1}$$

$$\therefore \frac{1}{f} = 0.1$$

$$f = 10 \text{ cm} = 0.1m \text{ (Ans.)}$$

(ii)



As shown in the figure, the observer and the object are on the opposite sides of the magnifying lens. The object should be placed between the focus F and the lens.

(iii) REAL-IS-POSITIVE

$$m = \frac{|v|}{|u|} = 3$$

From the diagram, the image is virtual.

$$\therefore v = -3u$$

Apply the formula

$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$

$$\frac{1}{u} + \frac{1}{-3u} = \frac{1}{10}$$

$$u = \frac{20}{3} \text{ cm}$$

$$v = -3u$$

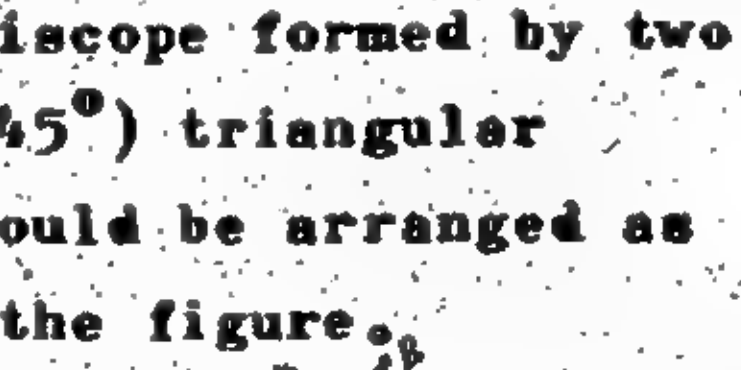
$$= -20 \text{ cm}$$

$$= -0.2m \text{ (Ans.)}$$

The negative sign indicates the image is virtual.

The image so formed is erect, virtual and enlarged.

(b) A periscope formed by two  $(45^\circ-90^\circ-45^\circ)$  triangular prisms should be arranged as shown in the figure.



The periscope works if total internal reflection takes place at the inclined surfaces AB and CD.

Let  $\theta_1$  and  $\theta_2$  be the critical angles of perspex with refractive index 1.65 and the perspex with refractive index 1.35 respectively.

$$\frac{1}{\sin \theta_1} = 1.65$$

$$\sin \theta_1 = 0.6061$$

$$\theta_1 = 37^\circ 18' < 45^\circ$$

$$\frac{1}{\sin \theta_2} = 1.35$$

$$\sin \theta_2 = 0.7407$$

$$\theta_2 = 47^\circ 48' > 45^\circ$$

$\therefore$  the pair with refractive index 1.35 should be used.

5.(a)(i) The wavelength

$$= \frac{10 \text{ cm}}{2.5}$$

$$= 4 \text{ cm} (=0.04m) \text{ (Ans.)}$$

(ii) The frequency

$$= \frac{2.5}{0.25}$$

$$= 10 \text{ Hz (Ans.)}$$

(iii)  $v = f\lambda$

$$= 10 \times 0.04$$

$$= 0.4 \text{ ms}^{-1} \text{ (Ans.)}$$

(iv) The particles move downwards at A and upwards at B at the moment shown.

(v) The frequency remained unchanged

$$\therefore f = 10 \text{ Hz (Ans.)}$$

The new velocity

$$= 0.4 \times \frac{1}{2}$$

$$= 0.2 \text{ ms}^{-1}$$

The new wavelength

$$= \frac{0.2}{10}$$

$$= 0.02m \text{ (Ans.)}$$

(b)(i) Sound wave is a longitudinal wave while water wave is a transverse wave.

(ii) Let the wavelength be  $\lambda$ , and correction be  $e$

$$\frac{1}{2}\lambda = (32 + e)$$

Assume end correction is negligible,

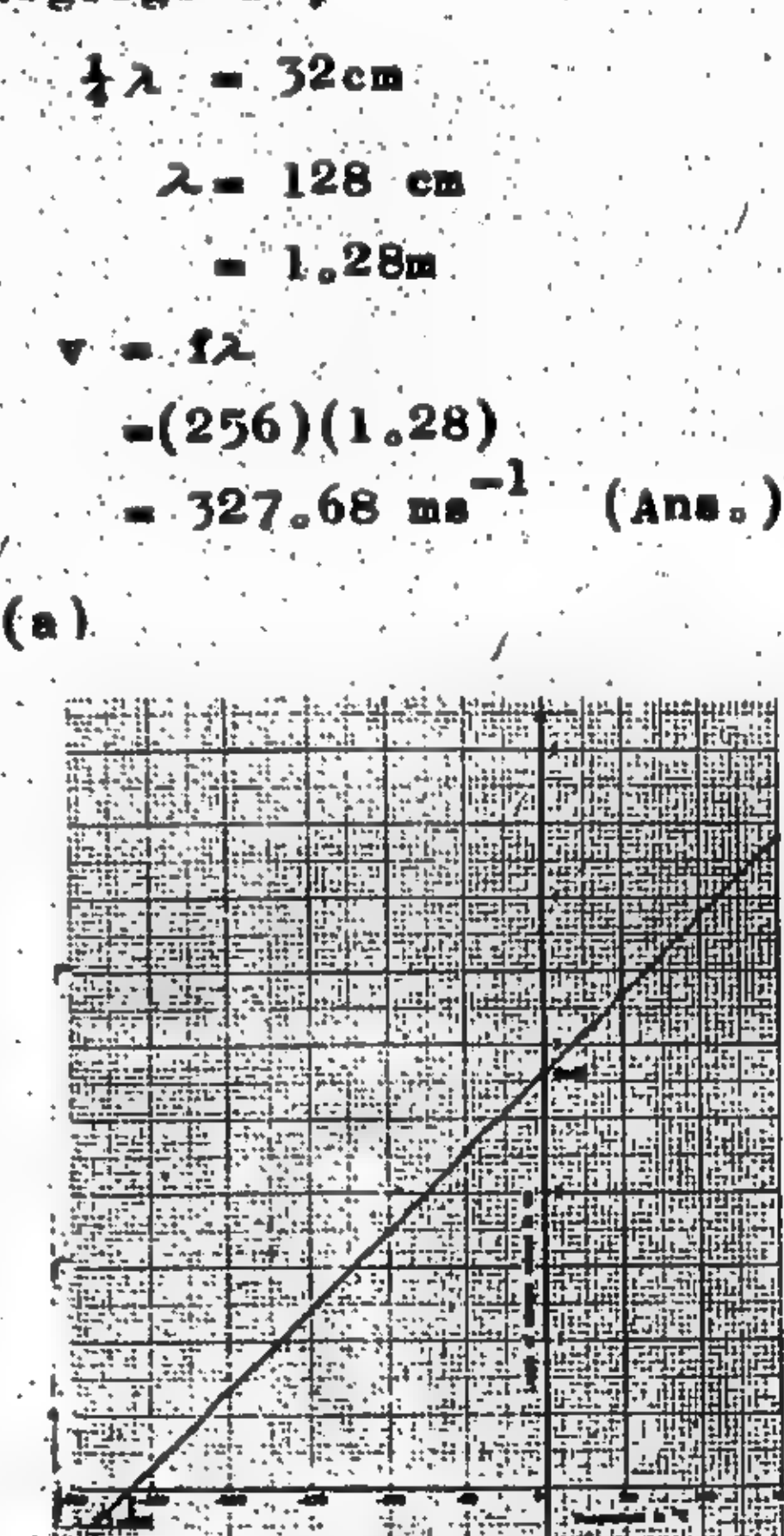
$$\frac{1}{2}\lambda = 32 \text{ cm}$$

$$\lambda = 128 \text{ cm}$$

$$= 1.28m$$

$$v = f\lambda = (256)(1.28) = 327.68 \text{ ms}^{-1} \text{ (Ans.)}$$

6.(a)



From the graph, the length of nitrogen column is zero when the temperature is  $-265^\circ\text{C}$

$$\therefore \text{Absolute zero} = -265^\circ\text{C (Ans.)}$$

(b) The volume of a fixed mass of gas is directly proportional to the absolute temperature at constant pressure.

(c) A thin wall capillary tube should be used because the temperature may be more uniform between the liquid and the gas in the tube.

(a) Apply the conclusion drawn in (b):

$$\frac{1.5}{265 + 20} = \frac{V}{265 + 360}$$

where  $V$  is the volume of nitrogen at  $360^\circ\text{C}$

$$\therefore V = \frac{1.5 \times 625}{285} = 3.29 \text{ cm}^3 \text{ (Ans.)}$$

$$= 3.29 \times 10^{-6} \text{ m}^3$$

(c) Let the cross-sectional area of the tube be  $A$ .

From the graph, the length of the nitrogen column at  $0^\circ\text{C}$  is 2.8cm.

Apply Boyle's Law

$$P_1 V_1 = P_2 V_2$$

$$\therefore (760)(2.8A) = (750)(4A)$$

where  $4$  is the length of the nitrogen column when the atmospheric pressure is 750mmHg.

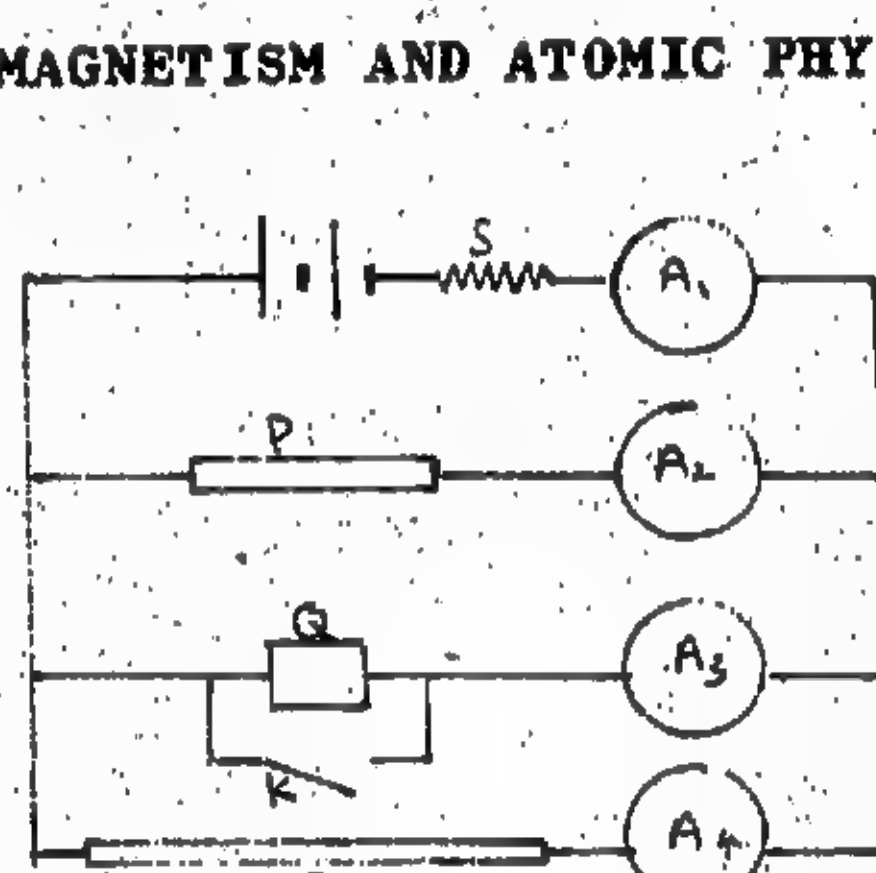
$$\therefore \ell = \frac{760}{750} \times 2.8 \text{ cm}$$

$$= 2.837 \text{ cm}$$

$$= 0.02837 \text{ m (Ans.)}$$

### SECTION C ELECTRICITY, MAGNETISM AND ATOMIC PHYSICS

7.



(a) The readings of the ammeters in ascending order of magnitude is

$$A_4, A_2, A_3, A_1 \text{ (Ans.)}$$

(b)(i) Let  $R_P$  = resistance of wire P

$R_R$  = resistance of wire R

$$\therefore R \propto \frac{\ell}{A}$$

$$\therefore R_P : R_R$$

$$= \left(\frac{3}{2}\right) : \left(\frac{1}{1}\right)$$

$$= 3 : 8 \text{ (Ans.)}$$

(ii) Since Power  $= \frac{V^2}{R}$

and the voltage across P and R are the same,

$$\therefore \text{Power} \propto \frac{1}{R}$$

Let  $P_P$  = rate of heat produced in P

$P_R$  = rate of heat produced in R

$$\therefore P_P : P_R$$

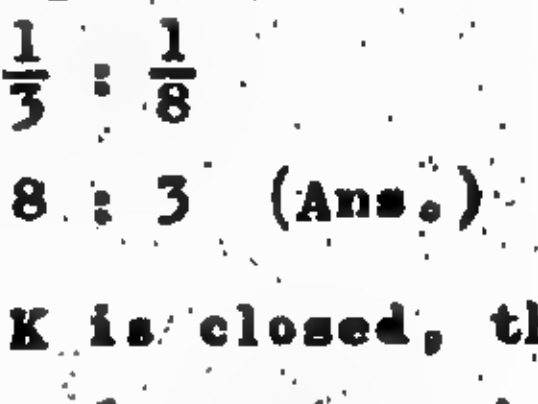
$$= \frac{1}{3} : \frac{1}{8}$$

$$= 8 : 3 \text{ (Ans.)}$$

(c) If K is closed, the readings of ammeters  $A_1$  and  $A_3$  will increase and the readings of ammeters  $A_2$  and  $A_4$  will drop to zero.

If S is absent,  $A_1, A_3$  would be ruined.

8.(a)



The direction of the force (F) is upwards, perpendicular to both the motion of the electron and the magnetic field as shown in the figure above.

(b) Since there are free electrons on the surface of the







## 方便讀者選擇旅遊

## 怡達旅行社

香港中環德輔道中185號李廣南大廈405室

<p><b>泰國 馬六天團 2580</b>  <b>星馬 六天團 2490</b>          出發日期：逢星期五</p> <p><b>菲律賓 七天團 1190</b>          5月24, 27, 28, 31, 六月初六  <b>菲律賓探親團 1050</b>          逢星期三五六七上午出發</p> <p><b>泰國 六天團 1830</b>  <b>泰國 六天團 2650</b>          逢星期三六六日出發          泰國125★泰國探親1230</p>	<p><b>美加 16天團 7400</b>  <b>美加探親團 4950</b>          逢星期二0480★歐洲0238</p> <p>(台灣) 七天1350  <b>阿里山 九天1490</b>          逢星期三六出發          ★結帳一次合 120</p> <p><b>韓國 四天團 1590</b>  <b>日本 七天團 2790</b>          韓日(九州)七天天團 2990          逢星期三六出發</p>
--	---

**◎432945**  
**◎432919**  
**辦證即時**  
**報名從速**

# 嘉賓旅遊公司

九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈  
1304室(佐敦道口)  
電話: 3-302235-6  
3-851179-0

假日照常  
辦公

## 美加豪華團

美國西岸10天 \$5190  
美加西岸14天 \$6490  
美加東西岸17天 \$7999  
美加東西岸21天 \$9490

暢遊: 夏威夷, 洛杉磯, 聖地牙哥, 環球片場, 三藩市, 溫哥華, 多倫多, 紐約, 華盛頓, 拉斯維加斯等名勝。

出發日期: 9/6, 7/7, 14/7;  
21/7, 4/8, 18/8, 1/9;  
21/10, 18/11, 23/12

免費簽證  
可自由返港

## 澳洲豪華遊

全程8天 \$5950

暢遊: 布里斯本, 黃金海岸, 雪梨, 坎培拉等地。

出發日期: 10/5, 24/5, 7/6, 21/6;  
12/7, 26/7, 15/8;  
29/8

免費包簽證, 可自由返港, 換印均可辦理

## 英航歐遊團

錦綉歐遊團21天 \$8088  
歡樂歐遊團20天 \$6993  
逍遙歐遊團15天 \$5700

暢遊: 英國, 法國, 瑞士, 德國, 荷蘭, 比利時, 意大利, 奧國等地。

出發日期: 10/6, 24/6, 8/7;  
15/7, 22/7, 29/7, 5/8;  
12/8, 16/9, 7/10



**租賃**

**寫字樓**  
● 中環寫字樓 招租 位於中環皇后大道中，交通便利，環境優美，適合辦公之用。  
● 灣仔寫字樓 招租 位於灣仔，交通便利，環境優美，適合辦公之用。  
● 中環寫字樓 招租 位於中環，交通便利，環境優美，適合辦公之用。

**工廠**  
● 中環工廠 招租 位於中環，交通便利，環境優美，適合辦公之用。  
● 灣仔工廠 招租 位於灣仔，交通便利，環境優美，適合辦公之用。  
● 中環工廠 招租 位於中環，交通便利，環境優美，適合辦公之用。

**「騰龍」相機**

**分類廣告客戶幸運抽獎**

凡刊登廣告客戶，均可參加抽獎。抽獎日期：一九八七年五月三十一日。抽獎地點：騰龍相機公司。抽獎號碼：XXXXXX。抽獎獎金：XXXXXX。

**每日讀者·超過百萬**

**惠刊廣告·收效宏大**

**萬宜大廈**

德輔道中60-68號  
舖位及寫字樓招租  
請電 5-239859

**中區寫字樓**

香港德輔道中121號  
五樓 招租  
請電 5-239859

**榮裕商業大廈**

招租  
德輔道中六十至六十四號兩層由三  
八呎呎至三千五百呎有現貨：  
五—四八九一八四四

**免地頂下**

可業合免地  
開業合免地  
開業合免地

**長沙灣廠房平租**

長沙灣第六工業大廈長沙灣街九號  
招租  
請電 4-38960

**出廠租房**

每層面積由7500呎起  
（一）荃灣 楊屋道  
（二）長沙灣大南街  
請電 H 257593 H 257613

**廠房廉租**

廠房廉租  
廠房廉租  
廠房廉租

**安泰工業大廈**

招租  
荃灣白田街四十六號  
請電 5-239859

**招廠租房**

招廠租房  
招廠租房  
招廠租房

**廠房廉租**

廠房廉租  
廠房廉租  
廠房廉租

**深水埗 汝洲街**

萬邦大廈  
高層大單位 ACD座一流位置  
12-26044 陳小姐洽

**大東**

大東  
大東  
大東

**冠華**

冠華  
冠華  
冠華

**寫字樓租**

中區：德輔道中街四號  
各單位（有裝修）  
電話：五—二五三九六二

**洋樓出租**

洋樓出租  
洋樓出租  
洋樓出租

**工廠出租**

工廠出租  
工廠出租  
工廠出租

**新美廠**

新美廠  
新美廠  
新美廠

**廠房廉租**

廠房廉租  
廠房廉租  
廠房廉租

**出讓**

出讓  
出讓  
出讓

**深水埗 汝洲街**

萬邦大廈  
高層大單位 ACD座一流位置  
12-26044 陳小姐洽

**大東**

大東  
大東  
大東

**冠華**

冠華  
冠華  
冠華

**新美廠**

新美廠  
新美廠  
新美廠

**廠房廉租**

廠房廉租  
廠房廉租  
廠房廉租

**出讓**

出讓  
出讓  
出讓

**華僑日晚報廣告信箱**

下列信箱有信 請速收據來取

119 187	401 730 891	901 993	1066 1409
121 188	403 733 892	903 994	1067 1410
125 194	404 739 898	904	1069 1464
129 201	406 740 900	930	1071 1477
131 203	407 742	931	1073 1483
141 204	408 743	932	1074 1484
142 206	410 747	941	1083 1496
146 210	412 750	942	1084
149 213	415 751	952	1089
152 216	416 754	953	1091
157 219	420 770	955	1093
159 220	422 771	956	1095
160 223	426 772	959	1100
161 224	431 775	960	1101
163 226	432 776	962	1102
164 229	433 777	966	1104
165 231	436 778	969	1106
166 232	440 780	970	1111
167 234	441 783	972	1113
168 235	445 791	984	1119
169 238	446 792	985	1126
172 239	447 794	990	1129
178	448 796	991	1135
182	449 801	992	1148
184	450 802	993	



— 1 —







**SPEED-READING**  
ENROLL NOW FOR SUMMER VACATION COURSES. ONLY FEW SEATS AVAILABLE. 611 615 NATHAN ROAD, 10/F, 1001, KOWLOON, TEL: K 857702

**遊艇班**  
YMC A  
晨早日文  
YMC A  
晨早日文

**英會話**  
英日會話  
英日會話

**鋼教**  
鋼教

**到府**  
到府

**英文會話**  
英文會話

**速游**  
速游

**小英**  
小英

**招生**  
招生

**會河**  
會河

**院學泳游鯊凱**  
院學泳游鯊凱

**游青年**  
游青年

**游女**  
游女

**游導**  
游導

**入結**  
入結

**鋼管**  
鋼管

**指按**  
指按

**新西**  
新西

**英仕**  
英仕

**人仕**  
人仕

**英仕**  
英仕

**人仕**  
人仕

**英仕**  
英仕

**人仕**  
人仕

**英仕**  
英仕

**人仕**  
人仕

**雅典**  
雅典

**鋼琴學院**  
鋼琴學院

**中國針灸**  
中國針灸

**國際標準**  
國際標準

**琴古**  
琴古

**香港**  
香港

**英婦**  
英婦

**香港**  
香港

**昌其**  
昌其

**關授**  
關授

**鋼教**  
鋼教

**琴授**  
琴授

**各國**  
各國

**語翻**  
語翻

**英語**  
英語

**英語**  
英語

**海翔**  
海翔

**音樂**  
音樂

**學院**  
學院

**中華**  
中華

**烹飪**  
烹飪

**學院**  
學院

**中國**  
中國

**烹飪**  
烹飪

**時裝**  
時裝

**製衣**  
製衣

**香港**  
香港

**工科**  
工科

**電機**  
電機

**工程**  
工程

**電機**  
電機

**工程**  
工程

**樂聲**  
樂聲

**琴行**  
琴行

**打字**  
打字

**機**  
機

**打字**  
打字

**機**  
機

**打字**  
打字

**機**  
機

**海藝**  
海藝

**學院**  
學院

**招生**  
招生

**中藝**  
中藝

**招生**  
招生

**中藝**  
中藝

**招生**  
招生

**中藝**  
中藝

**執漏**  
執漏

**冷氣**  
冷氣

**雪櫃**  
雪櫃

**冷氣**  
冷氣

**雪櫃**  
雪櫃

**冷氣**  
冷氣

**雪櫃**  
雪櫃

**冷氣**  
冷氣

**天晶**  
天晶

**地板**  
地板

**打臘**  
打臘

**天然**  
天然

**地板**  
地板

**打臘**  
打臘

**天然**  
天然

**地板**  
地板

**裝專**  
裝專

**樓房**  
樓房

**裝修**  
裝修

**專修**  
專修

**樓房**  
樓房

**裝修**  
裝修

**專修**  
專修

**樓房**  
樓房

**水晶**  
水晶

**護照**  
護照

**日本**  
日本

**現貨**  
現貨

**水晶**  
水晶

**護照**  
護照

**日本**  
日本

**現貨**  
現貨

**水地**  
水地

**晶板**  
晶板

**清潔**  
清潔

**打臘**  
打臘

**水地**  
水地

**晶板**  
晶板

**清潔**  
清潔

**打臘**  
打臘

**追債**  
追債

**中西**  
中西

**文具**  
文具

**包用**  
包用

**追債**  
追債

**中西**  
中西

**文具**  
文具

**包用**  
包用

**科學**  
科學

**風水**  
風水

**天面**  
天面

**水地**  
水地

**科學**  
科學

**風水**  
風水

**天面**  
天面

**水地**  
水地

**狗狗**  
狗狗

**貓狗**  
貓狗

**寶文**  
寶文

**軒**  
軒

**狗狗**  
狗狗

**貓狗**  
貓狗

**寶文**  
寶文

**軒**  
軒

**巴黎**  
巴黎

**琴行**  
琴行

**巴黎**  
巴黎

**琴行**  
琴行

**巴黎**  
巴黎

**琴行**  
琴行

**巴黎**  
巴黎

**琴行**  
琴行